

# سمبوتن هاري ڦرخدمتن عوام کالي ک-٣١، تاهون ٢٠٢٤

SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM  
KALI KE-31, TAHUN 2024

DEWAN PLENARY  
PUSAT PERSIDANGAN ANTARABANGSA (ICC), BERAKAS

HARI ISNIN  
26 RABIULAWAL 1446H | 30 SEPTEMBER 2024M



## کرداياتا هن دان ڦقادوان ڦرخدمتن عوام قمشكين سجهتاءن نكارا

KEBERDAYATAHANAN DAN PERPADUAN PERKHIDMATAN AWAM  
PEMANGKIN KESEJAHTERAAN NEGARA

*Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda  
Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni  
Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien,  
Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam*



*Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota  
Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni  
Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda  
Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah  
Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri*



**Petikan Titah**

**Sambutan Hari Perkhidmatan Awam Kali Ke-30, Tahun 2023**

**Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda  
Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni  
Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien,  
Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam**

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Bismillaahir Rahmaanir Raheem

Alhamdulillah Rabbil 'Alameen, Wabihee Nasta'eenu 'Alaa Umuuriddunya Wadden, Wassalaatu' Wassalaamu 'Ala Asyarafil Mursaleen, Sayyidina Muhammaddin, Wa'alaa Aalihee Wasahbihee Ajma'een, Waba'du.

Beta bersyukur kehadhrat Allah *Subhanahu Wata'alaa* kerana dapat berkumpul pada pagi ini di **Majlis Sambutan Hari Perkhidmatan Awam Ke-30 Tahun.**

Tidak dapat disangkal, bahawa dalam tempoh tiga dekad ini, pelbagai cabaran telah diharungi untuk menguji kedayatahanan perkhidmatan awam.

Maka sehubungan itu, setiap penjawat awam hendaklah sentiasa peka dengan perubahan semasa, disamping tidak lupa mengharapkan petunjuk Allah *Subhanahu Wata'alaa* dalam masa melaksanakan apa jua tugas dan tanggungjawab.

Juga perlu dimiliki ialah idea-idea baru sebagai penambahbaikan proses kerja, peraturan, sistem penyampaian dan penghasilan.

Begitu juga dalam kepimpinan, setiap pemimpin dikehendaki bijak dalam mempelopori potensi kerja, khasnya potensi teknologi digital, sebagai asas kepada transformasi perkhidmatan yang berimpak besar.

Mengenai transformasi perkhidmatan, Beta telah memperkenankan bagi peralihan sebahagian besar proses pengambilan tenaga kerja daripada Suruhanjaya Perkhidmatan Awam ke Kementerian-Kementerian, khusus bagi Bahagian dua ke bawah. Disamping untuk meningkatkan akauntabiliti, ia juga untuk mempercepatkan lagi pengisian kekosongan jawatan dengan memanfaatkan sepenuhnya *Public Service Recruitment System* atau PSCR yang sedia ada.

Beta juga ingin menekankan soal integriti perkhidmatan awam. Ia tidak boleh roboh, tetapi mesti sentiasa teguh. Kerana jika integriti roboh, maka pelbagai perkara negatif pasti akan berlaku, seperti penyelewengan untuk kepentingan peribadi, rasuah dan sebagainya, sedangkan yang kita mahu ialah sebuah perkhidmatan awam yang bersih, amanah dan berkesan.

Maka ke arah itu, satu pindaan ke atas Peraturan-Peraturan Am atau 'General Orders' telah pun dilaksanakan dan akan dikuatkuasakan sedikit masa lagi. Pindaan ini dibuat adalah sesuai dengan keperluan semasa sambil terus menekankan aspek kesaksamaan dan ketelusan dalam semua tindakan.

Semua ini turut berkaitan dengan urustadbir perkhidmatan awam sendiri.

Juga turut penting ialah, Kementerian dikehendaki untuk memperinci penyediaan pelan masing-masing, sebagai dokongan kepada kajian mengoptimakan Sumber Manusia atau *Manpower Optimisation Plan*, yang diterajui bersama oleh Jabatan Perdana Menteri dan Kementerian Kewangan dan Ekonomi ketika ini.

Ini tidak terkecuali, kita menekankan pembangunan kapasiti dan kompetensi setiap warga kerja, dengan kemahiran, pengetahuan dan nilai-nilai asas yang diperlukan.

Pada tahun ini, satu anugerah baru telah diperkenalkan sempena 30 tahun Sambutan Hari Perkhidmatan Awam. Beta menyambut baik dan menghargai sokongan Jawatankuasa Penilai Anugerah Penghargaan Khas Jasawan Perkhidmatan Awam kerana mengetengahkan Paduka Ayahanda Beta, Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, selaku tokoh besar "Arkitek Brunei Moden."

Antara peristiwa penting dalam pemerintahan Al-Marhum ialah termaktubnya Perlembagaan Brunei dalam tahun 1959, yang membawa Brunei Darussalam berkerajaan sendiri.

Sesungguhnya, legasi kepimpinan Al-Marhum telah melakar pelbagai kemajuan yang dapat kita nikmati sehingga ke hari ini, khasnya bagi bidang-bidang utama, seperti Ugama, Pendidikan, Pertahanan, Pentadbiran Awam dan Kebajikan untuk rakyat dan penduduk.

Ternyata, kedayatahanan sektor awam Negara ini adalah berpaksikan iltizam dan sumbangan Al-Marhum yang berimpak besar kepada ketabilan, kemakmuran dan kemajuan seumumnya.

Maka pada hari ini, Selasa 16 haribulan Rabiulakhir 1445 Hijrah bersamaan 31 haribulan Oktober 2023 Masihi, mengambil sukut baik sempena 30 tahun sambutan kali ini, Beta dengan sukacita memasyurkan, bahawa Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien ibni Al-Marhum Sultan Muhammad Jamalul Alam adalah TOKOH JASAWAN NEGARA. Semoga Allah *Subahanahu Wata'ala* merahmati roh Al-Marhum dengan menghimpunkan Baginda ke dalam kalangan hamba-hamba-Nya yang soleh.

Untuk akhirnya, kepada penerima-penerima Anugerah, Beta mengucapkan setinggi-tinggi tahniah dan terima kasih di atas usaha dan dedikasi yang telah dicurahkan. Semoga penganugerahan ini akan mencetuskan semangat motivasi dan sumber inspirasi kepada seluruh penjawat awam.

Demikian juga penghargaan kepada setiap penjawat awam yang masih berkhidmat dan yang telah bersara di atas sumbangan dan jasa bakti mereka kepada pembangunan negara, dan juga kepada semua Jawatankuasa yang terlibat dalam menjayakan Sambutan Hari Perkhidmatan Awam pada tahun ini.

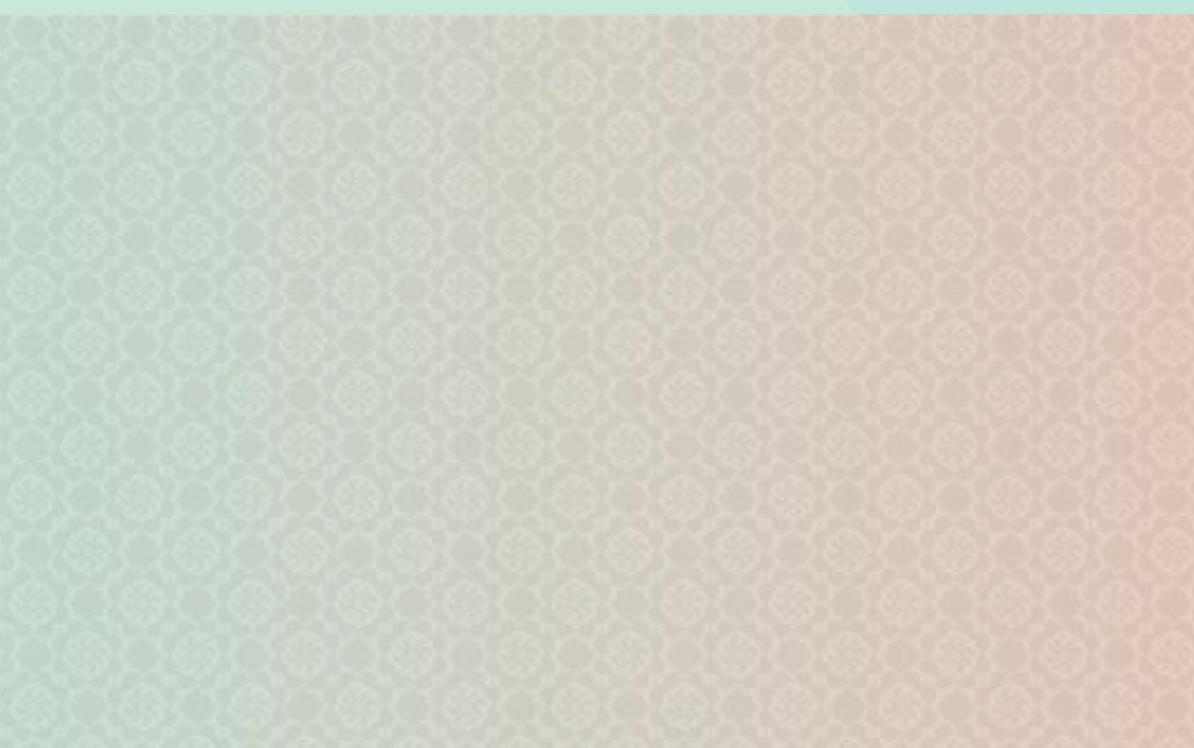
Sekian, Wabillahit Taufeq Walhidayah, Wassalamu 'Alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

# KANDUNGAN

- 1 SEKAPUR SIRIH
- 5 PETIKAN SYAIR PERLEMBAGAAN NEGERI BRUNEI
- 8 WAWASAN PERKHIDMATAN AWAM ABAD KE-21
- 10 HURAIAN LOGO HARI PERKHIDMATAN AWAM
- 12 HURAIAN TEMA HARI PERKHIDMATAN AWAM KALI KE-31, TAHUN 2024
- 14 TEMA - TEMA HARI PERKHIDMATAN AWAM TAHUN 2010 - 2023
- 16 IKRAR PERKHIDMATAN AWAM
- 18 ANUGERAH INOVASI PERDANA (AIP)
- 24 KUMPULAN - KUMPULAN YANG MENYERTAI AIP
- 47 PROGRAM PENGGREDIAN PRESTASI SEKTOR AWAM (3PSA)
- 53 ANUGERAH PEKERJA CEMERLANG PERKHIDMATAN AWAM (APCPA)
- 58 PENERIMA - PENERIMA APCPA
- 71 ANUGERAH KAKITANGAN BERJASA DAN BERBAKTI PERKHIDMATAN AWAM (AKB<sup>2</sup>PA)
- 74 PENERIMA - PENERIMA AKB<sup>2</sup>PA
- 78 KHUTBAH JUMA'AT KHAS SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM KALI KE-31, TAHUN 2024
- 82 RISTAAN SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM KALI KE-30, TAHUN 2023
- 87 RIADAH AMAL SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM KALI KE-30, TAHUN 2023
- 90 ACARA KEAGAMAAN SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM KALI KE-31, TAHUN 2024
- 92 INFOGRAFIK PERKHIDMATAN AWAM
- 98 SENARAI JAWATANKUASA TERTINGGI SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM KALI KE-31, TAHUN 2024
- 104 SENARAI JAWATANKUASA EKSEKUTIF SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM KALI KE-31, TAHUN 2024



# **SEKAPUR SIRIH**



## SEKAPUR SIRIH

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين  
والصلوة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين  
سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

Alhamdulillah, Syukur ke hadrat Allah Subhanahu Wata'ala kerana dengan izin dan limpah kurnia-Nya juga, dapatlah kita bersama meraikan **Sambutan Hari Perkhidmatan Awam Kali Ke-31 pada tahun 2024 ini.**

Tema sambutan pada tahun ini adalah dikekalkan sepetimana tahun lepas iaitu “**Keberdayatahanan dan Perpaduan Perkhidmatan Awam, Pemangkin Kesejahteraan Negara**”. Ini adalah kerana tema ini sinonim dengan keupayaan Perkhidmatan Awam negara ini dalam menelusuri perkembangan dan kemajuan berterusan di sebalik kepelbagaian cabaran yang dibawa oleh arus perubahan semasa.

Keberdayatahanan dan Perpaduan tersebut turut mencerminkan kematangan warga penjawat awam di negara ini dalam menerima dan mengadaptasi kepada perubahan yang mempengaruhi urustadbir dan sistem penyampaian perkhidmatan sedia ada.

Tambahan pula, ia juga menekankan kesiapsiagaan penjawat awam dengan terus mengukuhkan sinergi kerjasama antara agensi-agensi Kerajaan, Swasta dan juga orang awam. Prinsip kerjasama bersepadan ini merupakan asas dalam penyediaan perkhidmatan yang berpusatkan rakyat, selaras dengan pendekatan *Whole of Government* dan *Whole of Nation*.

Demikianlah juga kepentingannya kepada menjana kemajuan dalam sektor-sektor berkeutamaan Negara, yang turut bergantung kepada keberkesanannya urustadbir awam yang didukung oleh kepimpinannya yang berpandangan jauh serta mampu memanfaatkan pendekatan baharu, khususnya potensi teknologi digital ke arah mempermudahkan pengurusan dan penyampaian perkhidmatan yang lebih mesra pelanggan.

Sesungguhnya Perkhidmatan Awam yang inovatif dan responsif, khasnya dalam mendukung kepimpinan bijaksana dan berdaulat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, maka kita semua tetap yakin bahawa setiap matlamat yang diterajui Wawasan Brunei 2035 akan dapat dicapai dengan jayanya, insya-Allah.

Lantaran itu, Perkhidmatan Awam harus sentiasa relevan dan peka terhadap perubahan yang berlaku disekelilingnya sebagai anjakan transformasi yang diperlukan, demi menjaga kesejahteraan rakyat dan penduduk ke arah memacu kemajuan Negara.

Sikap amanah, ikhlas dan telus dalam menjalankan tugas harus terus dijadikan pegangan setiap penjawat awam. Justeru, ciri-ciri yang terkandung dalam Rukun Akhlak dan Etika Kerja Perkhidmatan Awam perlu menjadi asas kepada perilaku seorang penjawat awam.

Alhamdulilah, Sambutan Hari Perkhidmatan Awam Kali Ke-31 ini juga turut diserikan lagi dengan penerbitan sebuah Buku Khas bertajuk '**Jasawan Perkhidmatan Awam: Meneruskan Legasi Sultan Omar 'Ali Saifuddien III, Tokoh Jasawan Negara'**'. Buku ini mengetengahkan peranan Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien ibni Al-Marhum Sultan Muhammad Jamalul Alam sebagai pemimpin yang berwibawa, serta keiltizaman Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dalam meneruskan legasi Paduka Ayahanda Baginda dalam perkhidmatan awam.

Sambutan ini juga turut menyaksikan Penganugerahan Anugerah-Anugerah Perkhidmatan Awam. Syabas dan setinggi-tinggi tahniah diucapkan kepada semua penerima. Semoga anugerah akan menjadi inspirasi untuk berkhidmat dengan lebih cemerlang, serta menjadi teladan kepada penjawat awam lainnya.

Akhir sekali, penghargaan tulus ikhlas diucapkan kepada para penjawat awam yang telah bersara pada tahun ini. Semoga segala bakti yang dicurahkan kepada Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam akan sentiasa direhui dan diberkati oleh Allah Subhanahu Wata'ala jua. Amin Ya Rabbal 'Alameen.

Selaku Pengerusi Bersama Jawatankuasa Tertinggi Sambutan Hari Perkhidmatan Awam Kali Ke-31, dengan tulus ikhlas mengucapkan setinggi-tinggi penghargaan dan terima kasih kepada semua yang terlibat dalam sama-sama menjayakan Sambutan Hari Perkhidmatan Awam pada tahun ini, dan semoga Allah Subhanahu Wata'ala memberikan ganjaran yang setimpal dengannya.

Sekian.

وَبِاللّٰهِ التَّوْفِيقُ وَالْهُدَايَا  
وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ

**Yang Berhormat**  
**Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (Bersara) Dato Paduka Seri**  
**Awang Haji Halbi bin Haji Mohd Yussof**  
**Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Menteri Pertahanan II**  
**Selaku Pengerusi Bersama Jawatankuasa Tertinggi**  
**Sambutan Hari Perkhidmatan Awam Kali ke-31, Tahun 2024**



# **PETIKAN SYAIR PERLEMBAGAAN NEGERI BRUNEI**

## **PETIKAN SYAIR PERLEMBAGAAN NEGERI BRUNEI**

### **Karya: Muda Omar ‘Ali Saifuddien**

Dengan nama Allah permulaan kalam,  
Rahmat-Nya banyak memenuhkan alam,  
Siapa berusaha siang dan malam,  
Dapatlah rahmat-Nya di dunia alam.

Siapa berikhtiar setiap hari,  
Memohonkan rahmat-Nya supaya diberi,  
Taat dan sabar berperi-peri,  
Permintaan usaha Tuhan memberi.

Pegangan teguh berhati tabah,  
Berjalan benar memberi faedah,  
Jika dengan izin kehendak Allah,  
Mendapat kejayaan dengannya mudah.

Tatkala berunding di perbincangan,  
Merundingkan perkara cadangan rancangan,  
Perbuatan cuai rawan bimbangan,  
Harus tak putus segala timbangan.

Harus keputusan berbalik-balik,  
Kiranya dicuaikan perkara yang pendek,  
Jika enggan hati menyelidik,  
Di manakan sempurna umpama merucik.

Umpama meracik merampah ubat,  
Jika menyampur tiada cermat,  
Banyak ke rempah tentu pelikat,  
Surung ke air jadi tak pekat.

Wahai malaiku muda yang tenang,  
Jangan dicuaikan perkara yang senang,  
Difikirkan mudah senang dan lenang,  
Di sana tak nampak semut berenang.

Malaiku pakulun muda cumbuan,  
Mahkota ayah anakanda tempawan,  
Cahaya mata emasku tuan,  
Jangan lekas berhati rawan.

Jangan berhati rawan dan puah,  
Merundingkan perkara berhati tabah,  
Merunding memutuskan hal yang payah,  
Hendaknya jangan lekas meluah.

Kata faedah dalam gurauan,  
Menghilangkan sangka kekeliruan,  
Membetulkan pendapat keragu-raguan,  
Perangaikan ia muda rupawan.

Bertutur kata biarlah sihat,  
Banyakkan nasihat untuk mengikat,  
Menyatu, merapatkan saudara sahabat,  
Kata yang membina bangsa masyarakat.

Tamatlah syair gurindam berteduh,  
Mudahan muhibah bertambah teguh,  
Kepada saudara hampir dan jauh,  
Sabar dan tabah berhati patuh.

Tumpukan hati kepada negara,  
Saudara sahabat bertulus mesra,  
Sepakat bermuafakat menjalankan perkara,  
Bagi kebijakan rakyat sugarा.



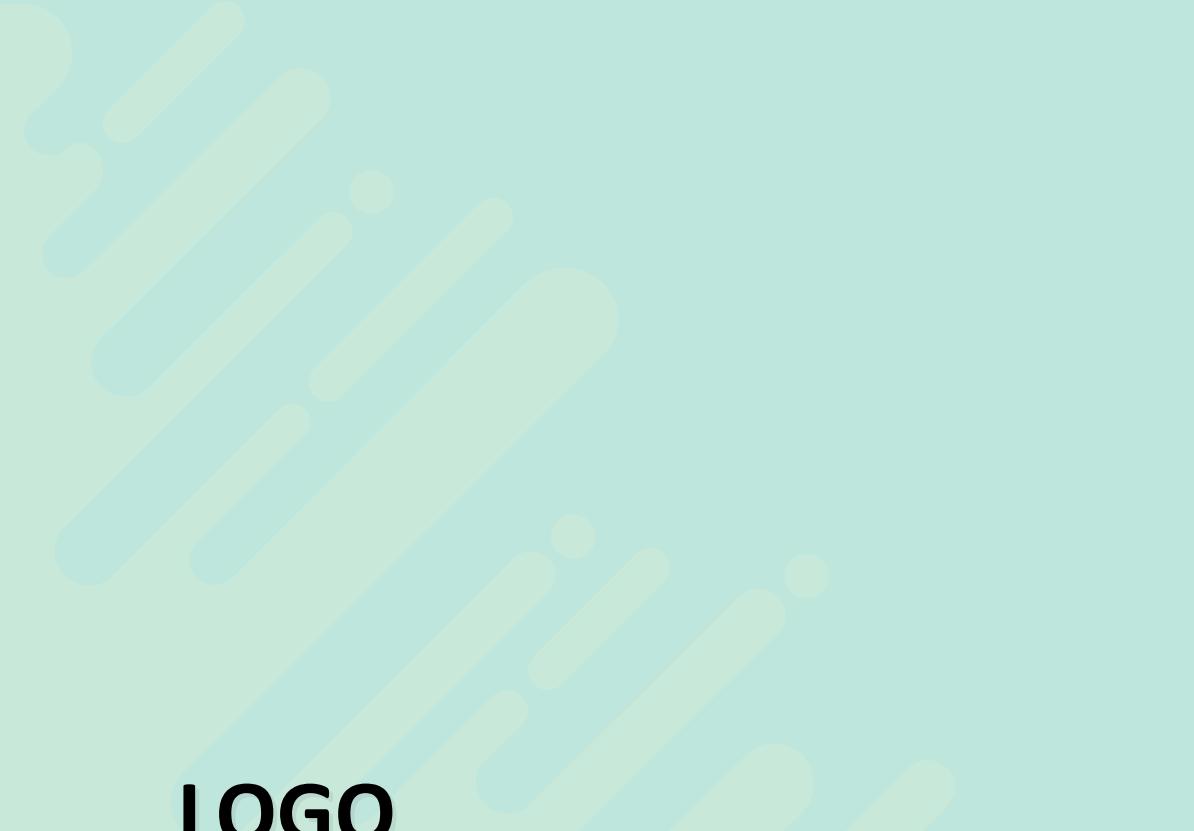
# **WAWASAN PERKHIDMATAN AWAM ABAD KE-21**



# واوسن فرخدمنت عوام ابدك - ۲۱

WAWASAN PERKHIDMATAN AWAM ABAD KE-21

“Untuk menjadikan Perkhidmatan Awam  
Negara Brunei Darussalam  
yang sentiasa membangun dan berusaha  
dengan gayanya tersendiri menurut calak Islam  
dalam persekitaran yang sihat dan selamat  
di bawah inayah dan petunjuk  
Allah Subhanahu Wata’ala”



# **LOGO**

## **HARI PERKHIDMATAN AWAM**



Logo yang **berbentuk huruf HPA** ini diambil ilham dari bangunan-bangunan yang elegan dan moden dengan sentuhan yang menggambarkan intipati dari Hari Perkhidmatan Awam. Bangunan tersebut memiliki struktur yang kukuh dan berwibawa, melambangkan kestabilan dan kepercayaan yang dibawa oleh warga perkhidmatan awam.



**3 bentuk cahaya pelangi menuju ke panji-panji** ini membawa maksud 3 matlamat Wawasan 2035. Kesatuan dalam berilitzam bagi menyediakan penyampaian perkhidmatan yang cemerlang sebagai penyumbang dalam mencapai hasrat Wawasan Brunei 2035.

#### **Warna Merah:**

Melambangkan semangat dan dedikasi para warga perkhidmatan awam dalam memberikan perkhidmatan dengan penuh semangat. Ia juga melambangkan kesegeraan dalam memenuhi keperluan orang ramai.

#### **Warna Kuning:**

Dalam konteks logo Hari Perkhidmatan Awam, kuning melambangkan sikap positif dan optimistik yang ditunjukkan oleh warga perkhidmatan awam dalam memberikan perkhidmatan terbaik kepada orang ramai. Warna ini juga menggambarkan suasana yang terang dan cerah, mencerminkan ketelusan, keterbukaan, dan pendekatan pemimpin dengan rakyat.

#### **Warna Biru:**

Warna biru sering dikaitkan dengan kestabilan, kepercayaan, dan profesionalisme. Dalam logo Hari Perkhidmatan Awam, biru melambangkan komitmen warga perkhidmatan awam terhadap integriti, kepercayaan, dan kualiti dalam menjalankan tugas dan tanggungjawab.

# **HURAIAN TEMA**

## **KEBERDAYATAHANAN DAN PERPADUAN PERKHIDMATAN AWAM PEMANGKIN KESEJAHTERAAN NEGARA**

Perkhidmatan Awam adalah sebuah institusi dinamik yang bergerak mengikut arus peralihan zaman yang sangat kompleks serta cabaran-cabaran yang tidak dijangka termasuk mendepani krisis pandemik COVID-19 yang meng gegarkan seluruh dunia. Ini telah memberikan impak terhadap lanskap Perkhidmatan Awam dan tidak kurangnya memberikan kesan terhadap kesihatan mental dalam tiga tahun kebelakangan ini. Krisis tersebut juga telah memaksa setiap penjawat awam untuk memiliki kedayaatahanan yang tinggi, sentiasa bersikap proaktif, responsif, inovatif dan tangkas serta mempunyai sikap perpaduan yang tinggi sesama warga Perkhidmatan Awam. Ketika negara berdepan dengan situasi pandemik COVID-19, teknologi tidak lagi menjadi opsyen malahan satu kemestian dalam memastikan kelangsungan pemberian perkhidmatan yang cemerlang kepada orang awam bagi mencapai kesejahteraan negara.

Dalam pada negara menghadapi pasca pandemik, salah satu teras keunggulan sesebuah organisasi adalah bergantung kepada setakat mana warga kerjanya sentiasa berpandangan jauh dan mengamalkan nilai-nilai yang luhur lagi murni serta mengekalkan produktiviti kerja yang tinggi, di samping mengutamakan penjagaan kesihatan mental dan kesejahteraan di tempat kerja.

Sehubungan ini, Perkhidmatan Awam perlulah sentiasa mempertingkatkan kredibiliti dan kompetensi setiap pegawai dan kakitangan dan mengekalkan amalan budaya berprestasi tinggi secara berterusan agar tampil berani dan bersedia bangkit dengan semangat yang jitu dalam menyahut cabaran-cabaran semasa. Kerjasama erat dan bersepada diantara agensi-agensi Kerajaan dan agensi yang berkepentingan perlu diperkuuhkan lagi bagi memacu ekonomi negara agar tetap berdayatahan dalam menangani dan meminimakan kesan dan risiko daripada sebarang krisis global antaranya termasuklah isu perubahan iklim yang sedang dihadapi pada masa ini.

Asas utama yang perlu ada pada setiap pegawai dan kakitangan ialah taqwa dan ihsan yang perlu diperkuuhkan bagi tujuan menghasilkan tenaga kerja yang berdayatahan, mendorong kepada pembangunan serta sentiasa beriltizam dalam menyediakan penyampaian perkhidmatan yang cemerlang kepada orang ramai dan sektor swasta sebagai penyumbang kepada mencapai hasrat Wawasan Brunei 2035.



# **TEMA - TEMA HARI PERKHIDMATAN AWAM TAHUN 2010-2023**



## **2010 - 2012**

**'BERSATU PADU KE ARAH MENCAPAI  
WAWASAN BRUNEI 2035'**

Tahun 2010 (HPA Kali Ke-17)

- Hari Khamis, 13 Zulkaedah 1431 / 21 Oktober 2010

Tahun 2011 (HPA Kali Ke-18)

- Hari Khamis, 15 Zulkaedah 1432 / 13 Oktober 2011

Tahun 2012 (HPA Kali Ke-19)

- Hari Rabu, 11 Zulhijjah 1433 / 17 Oktober 2012



## **2013 - 2015**

**'URUSTADBIR DINAMIK KE ARAH KESEJAHTERAAN  
NEGARA'**

Tahun 2013 (HPA Kali Ke-20)

- Hari Rabu, 1 Safar 1435 / 4 Disember 2013

Tahun 2014 (HPA Kali Ke-21)

- Hari Rabu, 4 Safar 1436 / 27 November 2014

Tahun 2015 (HPA Kali Ke-22)

- Hari Rabu, 12 Safar 1437 / 24 November 2015



## **2016 - 2018**

**'TRANSFORMASI KE ARAH PERKHIDMATAN AWAM  
YANG PROGRESIF'**

Tahun 2016 (HPA Kali Ke-23)

- Hari Khamis, 19 Muharram 1438 / 20 Oktober 2016

Tahun 2017 (HPA Kali Ke-24)

- Hari Rabu, 3 Rabiulawal 1439 / 22 November 2017



## **2019 - 2022**

**'PERKHIDMATAN AWAM BERINTEGRITI DAN  
BERINOVASI PEMANGKIN PEMBANGUNAN NEGARA'**

Tahun 2019 (HPA Kali Ke-26)

- Hari Selasa, 15 Rabiulawal 1441 / 12 November 2019

Tahun 2020 (HPA Kali Ke-27)

- Hari Selasa, 11 Safar 1442 / 29 September 2020

Tahun 2021 (HPA Kali Ke-28)

- Hari Rabu, 22 Safar 1443 / 29 September 2021

Tahun 2022 (HPA Kali Ke-29)

- Hari Khamis, 24 Rabiulakhir 1444 / 19 November 2022



## **2023**

**'KEBERDAYATAHANAN DAN PERPADUAN  
PERKHIDMATAN AWAM PEMANGKIN KESEJAHTERAAN  
NEGARA'**

Tahun 2023 (HPA Kali Ke-30)

- Hari Selasa, 16 Rabiulakhir 1445 / 31 Oktober 2023



# **IKRAR PERKHIDMATAN AWAM**

## **IKRAR PERKHIDMATAN AWAM**

*Dengan bertawakkal kepada Allah Subhanahu Wata'ala,  
kami, Pegawai-Pegawai dan Kakitangan Kerajaan Kebawah Duli  
Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang  
Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dengan ini berikrar:*

*Menjunjung tinggi dan menghayati falsafah negara Melayu Islam  
Beraja (MIB) yang bersendikan ajaran-ajaran Ugama Islam  
menurut Ahli Sunnah Wal Jama'ah.*

*Memelihara dan mengamalkan dengan teguh  
prinsip-prinsip "Hablun MinAllah" iaitu hubungan dengan Allah  
dan "Hablun Min An-Nas" iaitu hubungan dengan manusia.*

*Sentiasa berusaha meningkatkan produktiviti dan kualiti kerja,  
mempunyai daya tahan, daya saing dan bersedia menghadapi cabaran.*

*Berkhidmat berdasarkan keadilan serta amanah untuk agama, bangsa,  
Kerajaan dan Negara pada menjunjung tinggi kemerdekaan dan kedaulatan  
sehingga terwujud negara aman, makmur, sejahtera, mendapat  
keampunan, keberkatan serta redha  
Allah Subhanahu Wata'ala.*



# **ANUGERAH INOVASI PERDANA (AIP)**



## RENCANA ANUGERAH INOVASI PERDANA (AIP) 2024

### MUKADIMAH

Program Anugerah Inovasi Perdana atau ringkasnya AIP adalah merupakan salah satu inisiatif yang diperkenalkan oleh Jabatan Perdana Menteri melalui Jabatan Perkhidmatan Pengurusan dan Institut Perkhidmatan Awam. Program ini melibatkan penelitian semula Program Inovasi dalam Perkhidmatan Awam di bawah Rangka Kerja Perkhidmatan Awam yang menyumbang kepada pencapaian indeks keberkesanan kerajaan disamping membantu ke arah pemberian perkhidmatan yang cemerlang untuk mencapai matlamat Wawasan Brunei 2035.

Program AIP ini adalah bertujuan untuk memberikan penghargaan dan pengiktirafan kepada agensi kerajaan secara berkumpulan dan perseorangan yang berhasil melaksanakan usaha-usaha penambahbaikan dan pembaharuan (inovasi) dalam Perkhidmatan Awam Negara Brunei Darussalam secara amnya dan mendokong pencapaian strategi organisasi secara khususnya

### MATLAMAT



## AHLI-AHLI PANEL BAGI PENILAIAN DAN PEMILIHAN AIP 2024



**AWANG ABDUL GHANI BIN HAJI OTHMAN**  
Pemangku Timbalan Ketua Pengarah  
Jabatan Perkhidmatan Awam



**DR. HAJAH NOOR MAYA BINTI  
HAJI MD SALLEH**  
Pengarah Institut Perkhidmatan Awam  
Institut Perkhidmatan Awam



**DAYANG HAJAH SITI MARDYNAH BINTI  
HAJI IBRAHIM**  
Pengarah Pembangunan dan Pengurusan  
Jabatan Perkhidmatan Awam



**DAYANG HAJAH SUZIYATI BINTI  
MOHAMMAD ALI**  
Pemangku Pengarah Penyelidikan  
dan Perancangan  
Jabatan Perkhidmatan Awam



**AWANG HAJI MOHAMMAD YUSRI BIN  
HAJI WAHSALFELAH**  
Ketua Perhubungan Kerajaan dan  
Projek-Projek Khas  
Bank Islam Brunei Darussalam (BIBD)



**DR. DAYANG FADZLIWATI BINTI  
MOHIDDIN**  
Dekan, Sekolah Perdagangan  
Universiti Teknologi Brunei (UTB)

## PENYERTAAN AIP 2024

Pada tahun ini, sebanyak tiga belas (13) kertas projek dari enam (6) Kementerian telah diterima dan dipertandingkan yang melibatkan 66 peserta secara keseluruhan.

Senarai kertas projek yang dipertandingkan adalah seperti berikut:-

No	Tajuk	Nama Kumpulan	Jabatan / Kementerian
1	<i>Inventory Management System</i>	UPDT	Unit Pengurusan Data dan Teknologi, Jabatan Sekolah-Sekolah, Kementerian Pendidikan
2	<i>Lifesaver 995</i>	Rescuer 997	Jabatan Bomba dan Penyelamat, Kementerian Hal Ehwal Negeri
3	<i>Network Accessible Web Help Desk System (NAWHDS)</i>	MUSAEDAT JPPK	Jabatanarah Pembangunan & Perkhidmatan Kerja, Kementerian Pertahanan
4	Poslaju Medicine: Revolusi Perkhidmatan Pos kepada Orang Ramai	Poslaju Medicine	Jabatan Perkhidmatan Pos, Kementerian Pengangkutan dan Infokomunikasi

No	Tajuk	Nama Kumpulan	Jabatan / Kementerian
5	Aplikasi Mengalinga	Bertindak Aplikasi Mengalinga	Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan
6	<i>Epic Leaders Innovating and Transforming Education (ELITE)</i>	Na'sihun	Unit Kluster 2, Jabatan Sekolah-Sekolah, Kementerian Pendidikan
7	<i>National Labour Management System (NLMS)</i>	NLMS	Jabatan Buruh, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri
8	<i>Brunei Digital E-Arrival Card</i>	EAC Team (E.T)	Jabatan Imigresen dan Pendaftaran Kebangsaan, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri
9	Penubuhan Talian A.N.A.K. 121 (Anak Negara Aset Kitani)	CCJ (Call Centre JAPEM)	Jabatan Pembangunan Masyarakat, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan
10	<i>Implementation of Bloodkad Mobile Application Through Public-Private Partnership</i>	Hemaheroes	Jabatan Perkhidmatan Makmal, Kementerian Kesihatan

No	Tajuk	Nama Kumpulan	Jabatan / Kementerian
11	<i>Workplace Health Promotion Website</i>	Unit Tempat Kerja Sihat	Unit Tempat Kerja Sihat, Pusat Promosi Kesihatan, Kementerian Kesihatan
12	Transformasi Pendidikan Kearah Meningkatkan Profesionalisme Dan Kualiti Guru	<i>SR Team (Selection Recruitment Team)</i>	Jabatan Pengurusan Pendidik, Kementerian Pendidikan
13	Sistem Pengurusan <i>Reciprocal Borrowing Scheme</i>	Pustakawan	Perpustakaan Universiti Brunei Darussalam, Kementerian Pendidikan

## PENUTUP

AIP ini Insya Allah akan diadakan pada setiap tahun, maka dengan itu Jabatan Perkhidmatan Pengurusan sangat mengalu-alukan lebih banyak penyertaan AIP daripada Kementerian / Jabatan, yang secara tidak langsung menggalakkan budaya inovasi dalam Perkhidmatan Awam. Maklumat lanjut mengenai AIP bolehlah melayari laman sesawang Jabatan Perkhidmatan Pengurusan di alamat [www.msd.gov.bn](http://www.msd.gov.bn) atau menghubungi **Urusetia AIP** di talian 2382064/65/66.



# **KUMPULAN - KUMPULAN YANG MENYERTAI AIP**

## KEMENTERIAN PERTAHANAN



### 1. "NETWORK ACCESSIBLE WEB HELP DESK SYSTEM (NAWHDS)"

Kumpulan MUSAEADAT JPPK

Jabatanarrah Pembangunan & Perkhidmatan Kerja

#### AHLI-AHLI

Dayang Hajah Wan Farhani binti Haji Suhaili, Penolong Pengarah

Dayang Zalinah binti Mohd. Ibrahim, Pegawai Projek Kanan

Dayang Nor A'yun binti Haji Talib, Pegawai Projek

Pengiran Muhammad Zulfadli bin Pengiran Haji Maidin, Pembantu Teknik Kanan

15612 BK Haji Muhd Hasbi Ashsiddieqy bin Haji Salleh, Pembantu Teknik Kanan

#### SINOPSIS

Diantara inisiatif Jabatanarrah Pembangunan dan Perkhidmatan Kerja (JPPK), Kementerian Pertahanan dalam memperbaharui serta menambahbaik proses-proses kerja dan pemantauan sistem, merekod atau pemfailan dan juga memastikan pengguna berpuashati dengan perkhidmatan yang disediakan bagi proses-proses permohonan kerja aset-aset pembangunan dan pemeliharaan di Kementerian Pertahanan, satu sistem mejabantu *Network Accessible Web Help Desk System (NAWHDS)* telah dikenal pasti dan dilaksanakan.

Objektif projek NAWHDS ini adalah bagi mendigitalkan proses permohonan kerja yang telah dilaksanakan secara manual kepada secara otomatis, menyelaraskan proses-proses permohonan, menambahbaik interaksi dan komunikasi diantara JPPK dan pengguna serta meningkatkan lagi kecekapan keseluruhan JPPK.

Selain itu, *NAWHDS* berfungsi sebagai bantuan kepada pengguna bagi permohonan-permohonan kerja pembangunan dan pemeliharaan melalui *centralized platform*. Sistem ini adalah *friendly user approach* yang mana pihak pengguna boleh menghadapkan permohonan kerja melalui ID tiket yang telah ditetapkan secara otomatis, menjejak status tiket bagi perkembangan kerja yang telah dipohonkan, menerima kemaskini makluman yang tepat tentang pertanyaan yang dikemukakan dan komunikasi dengan kakitangan JPPK dalam masa-nyata (“*real-time*”). Ianya juga adalah untuk merekod kesemua aduan dan permohonan daripada pihak pengguna mengenai bangunan dan infrastruktur Kementerian Pertahanan ke dalam sistem *centralized*, yang mana ini membolehkan JPPK untuk mengurus dan mengutamakan tugas dengan lebih berkesan serta menyediakan laporan metrik prestasi utama.

Dengan pelaksanaan *NAWHDS* ini, JPPK boleh mengurangkan masa tindak balas, menambahbaik kepuasan pengguna, meningkatkan keberkesanan dan kecekapan “*check and balance*” dalam proses kerja serta meningkatkan produktiviti. Oleh itu, ianya membolehkan JPPK memperbaiki perkhidmatan dan memastikan objektif Jabatanarah ini dapat dicapai supaya bangunan dan infrastruktur fizikal tetap kekal berkesan dan beroperasi bagi memenuhi keutamaan operasi Kementerian Pertahanan.

## KEMENTERIAN KESIHATAN



### 2. "IMPLEMENTATION OF BLOODKAD MOBILE APPLICATION THROUGH PUBLIC-PRIVATE PARTNERSHIP"

**Kumpulan Hemaheroes  
Jabatan Perkhidmatan Makmal**

#### AHLI-AHLI

Dr Zainun binti Zaini, Pemangku Pengarah Jabatan Perkhidmatan Makmal

Dr Hajah Nor Azian binti Haji Hafniah, Pemangku Penolong Pengarah Jabatan Perkhidmatan Makmal

Dayang Chong Kim Moi, Pegawai Saintifik Kanan

Awang Teo Shyh Kheng, Pegawai Saintifik Kanan

Awang Muhd Shahrunej bin Haji Saparudin, Pegawai Saintifik

Dayang Nurilah binti Md Yanie, Pegawai Penyelia Makmal

Dayang Nur Afiqah binti Abdullah, Pegawai Saintifik

#### SINOPSIS

Aligned with Wawasan Brunei 2035's vision of "High Quality of Life" and Ministry of Health's Strategic Goal—"Excellence in Health Care Services" (2019-2023), Department of Laboratory Services is committed to achieve "Excellence in Clinical Laboratories". One of the outlined action plan is to ensure an adequate supply of safe blood and blood products by maintaining the percentage of blood donors meeting WHO criteria of 1% to 3% of total population. To address this, Blood Donation Centre initiated the implementation of a novel mobile application, known as "Bloodkad".

Bloodkad revolutionises blood donation by seamlessly connecting donors, public and blood banks across Brunei Darussalam. Bloodkad enables users to access donation information; facilitates donor registration; delivers timely alerts; optimises appointment scheduling; and enables donors to complete assessment prior to visiting blood donation centres. Its real-time communication feature fosters connectivity between donors and blood banks, facilitating alerts, emergencies and awareness campaigns.

*Embracing collaboration through public-private partnership with Nextacloud Technologies, driven by the mission to address global challenges through impactful IT solutions as well as aimed to alleviate blood scarcity and to enhance donor convenience in Brunei Darussalam, both entities successfully developed Bloodkad without any cost to the Government.*

*Bloodkad underwent successful pilot testing in 2017 and 2018 and this paved the way for its evolution to current version 3.0.*

*Today, Bloodkad has gained widespread adoption and is positioned for expansion across Brunei Darussalam, marking a significant progress towards ensuring a stable blood supply for the nation's healthcare needs.*

## KEMENTERIAN KESIHATAN



### 3. "WORKPLACE HEALTH PROMOTION WEBSITE"

**Kumpulan Unit Tempat Kerja Sihat  
Unit Tempat Kerja Sihat, Pusat Promosi Kesihatan**

#### AHLI

Dr Bibina Tuty Umaira binti Haji Abd Hamid, Pegawai Perubatan

#### SINOPSIS

Projek ini adalah mengenai pembangunan dan pelaksanaan laman sesawang WHP (*Workplace Health Promotion*), satu inisiatif penting di bawah memorandum persefahaman antara Kementerian Kesihatan dan Gleneagles JPMC Sdn Bhd. Objektif utama projek adalah untuk meningkatkan literasi kesihatan di kalangan perkhidmatan awam dengan menawarkan kursus atas talian yang memfokuskan kepada gaya hidup sihat dan pencegahan penyakit tidak berjangkit (NCD). Projek ini bertujuan mencapai kadar penyertaan 10% di kalangan perkhidmatan awam di setiap kementerian dan menyediakan modul komprehensif mengenai pemakanan sihat, aktiviti fizikal, pencegahan tembakau, dan kesihatan mental. Laman sesawang WHP ini berfungsi sebagai platform untuk menyebarkan maklumat kesihatan terkini dan memudahkan pendaftaran serta penyertaan kursus dalam talian yang ditawarkan oleh Pusat Promosi Kesihatan, Kementerian Kesihatan.

Program WHP menggalakkan persekitaran tempat kerja yang sihat, meningkatkan pengetahuan dan kemahiran di kalangan pekerja perkhidmatan awam, dan menggalakkan pilihan gaya hidup yang lebih sihat. Program WHP telah mula diperkenalkan pada tahun 2010 dan disokong oleh pelbagai syarikat swasta sejak 2013. Permintaan berterusan daripada orang awam, pihak berkepentingan, dan syarikat swasta untuk ceramah kesihatan di tempat kerja menunjukkan keperluan untuk penyelaras yang lebih baik dan pelaksanaan yang sistematis. Kejayaan projek ini bergantung pada pemasaran yang berkesan, pemantauan berkala dan penambahbaikan berterusan untuk memastikan penglibatan dan kepuasan pengguna terutama sekali kakinangan perkhidmatan awam. Tambahan pula, pembangunan laman sesawang ini memerlukan perancangan yang teliti dari segi reka bentuk, fungsi, dan pengalaman pengguna, memastikan ia memenuhi keperluan pengguna sambil memupuk tenaga kerja yang lebih sihat dan produktif.

## KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI



### 4. "LIFESAVER 995" Kumpulan Rescuer 995 Jabatan Bomba dan Penyelamat

#### AHLI-AHLI

Awang Syu'aib bin Kifli, Pegawai Pemerintah Cawangan Operasi 'G'

Dayang Siti Masnur Juraini binti Jini, Ketua Pusat Gerakan  
Pengiran Mohammad Ali Rahman bin Pengiran Haji Salleh, Ketua Bahagian Perhubungan Awam Bomba

#### SINOPSIS

Jabatan Bomba dan Penyelamat telah mula menawarkan Kursus Lifesaver 995 pada tahun 2019. Kursus Lifesaver 995 adalah antara kursus di dalam Program Kesedaran Awam yang dibukakan kepada seluruh penduduk di Negara Brunei Darussalam. Kursus ini adalah percuma dan mengambil masa setengah hari sahaja dimana ianya menjurus kepada pengetahuan mengenai keselamatan umum, pencegahan dan persediaan menghadapi kebakaran api kecil.

## KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI



### 5. "NATIONAL LABOUR MANAGEMENT SYSTEM (NLMS)"

**Kumpulan NLMS**

**Jabatan Buruh**

#### **AHLI-AHLI**

Awang Muhammad Saufi bin Haji Ibrahim, Pesuruhjaya Buruh

Awang Haji Shariful-Bahri bin Haji Sawas, Timbalan Pesuruhjaya Buruh

Awang Haji Muhd Dani bin Haji Abd Wahab, Penganalisa Sistem

Awang Maha'adi bin Mohd Aiani, Penolong Pesuruhjaya Buruh

Dayangku Aliana binti Pengiran Haji Abdullah, Pegawai Pentadbir Tingkat 1

Dayang Siti Samiah binti Haji Ismail, Penolong Pegawai Kerja Tingkat 1

#### **SINOPSIS**

*National Labour Management System (NLMS)* ini akan meningkatkan kecekapan dan ketelusan dalam pemprosesan terutama sekali bagi permohonan LPA (Lesen Pekerja Asing) dan LPD (Lesen Pekerja Domestik) di Jabatan Buruh. Sistem NLMS ini akan mengautomasikan proses dalaman, memusatkan data, menyediakan laporan yang tepat, serta berintegrasi dengan pihak berkepentingan lain. Selain itu, sistem NLMS mempunyai beberapa modul yang lain bagi perkhidmatan yang diberikan oleh Jabatan ini. Modul-modul tersebut adalah:

1. Lesen Pekerja Asing (LPA)
2. Lesen Pekerja Domestik (LPD)
3. Agensi Pekerjaan (EA)
4. Kewangan (FIN)
5. Statistik (STATS)
6. Pampasan (COMP)
7. Penguatkuasa Undang-Undang (LED)

Bagi tujuan Anugerah Inovasi Perdana (AIP) ini, fokus akan diberikan kepada modul LPA dan LPD kerana kedua modul ini adalah permohonan yang utama bagi Jabatan ini. Dalam penyediaan sistem ini, beberapa aktiviti utama telah dikenalpasti, iaitu:

- Pemusatan Data: Membina pangkalan data tidak silo untuk memastikan data dapat diakses dengan mudah.
- Perkhidmatan Atas Talian: Menyediakan e-perkhidmatan untuk memudahkan pengguna mengakses perkhidmatan secara atas talian.
- Penyelarasan Proses: Memperkemas kini aliran proses semasa untuk meningkatkan kecekapan.
- Latihan: Menyediakan latihan kepada pengguna untuk memastikan penggunaan sistem yang efektif.

Dalam hubungan ini, manfaat bagi sistem ini dikategori kepada dua, iaitu kualitatif dan kuantitatif.

- Manfaat Kualitatif:
  - Kepuasan Pengguna - Akses kepada perkhidmatan yang lebih mudah iaitu secara atas talian.
  - Penyelarasan Usaha dan Peningkatan Produktiviti - Mengurangkan masa dan usaha dalam pemprosesan permohonan.
- Manfaat Kuantitatif:
  - TPOR - Dapat diukur berapa lama permohonan diproses.
  - Waktu Menunggu - Mengurangkan waktu menunggu untuk pemohon di kaunter.
- Kekerapan Lawatan: Mengurangkan kekerapan lawatan pemohon ke kaunter di Jabatan / Cawangan.
- Lesen Tanpa Kertas: Memperkenalkan lesen dalam format digital.
- Pengurangan Dokumen Fizikal: Mengurangkan penggunaan kertas dalam proses permohonan.

Dengan pelaksanaan sistem NLMS ini, Jabatan Buruh akan meningkatkan ketelusan proses bagi pihak berkepentingan dan menyediakan perkhidmatan yang lebih efisien dan responsif.

## KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI



### 6. “BRUNEI DIGITAL E-ARRIVAL CARD”

Kumpulan EAC Team (E.T)

Jabatan Imigresen dan Pendaftaran Kebangsaan

#### AHLI-AHLI

Awang Haji Hairone bin Haji Abdul Rahman, Timbalan Pengarah Imigresen

Awang Amir bin Ringgit, Ketua Pegawai Imigresen Kanan

Awang Supian bin Haji Mohd Yussof, Pemangku Penolong Pegawai Perangkaan

Awang Mohammad Idzuan bin Md. Hashim, Pegawai Imigresen Kanan

Awang Mohammad Norkharimmin bin Zakaria, Pegawai Imigresen

#### SINOPSIS

Projek *Brunei Digital E-Arrival Card* merupakan satu inisiatif memperbaiki proses pengisian deklarasi maklumat bagi pelawat asing yang tiba di Negara Brunei Darussalam. Projek ini juga merupakan salah satu transformasi dan perubahan ke arah penambahbaikan proses kerja yang ada pada masa ini. Beberapa masalah telah dikenal pasti mengenai pengisian maklumat deklarasi dengan keadaan sebelum ini dan pihak Jabatan telah merancang dan melaksanakan projek ini dengan beberapa kaedah sumber dan teknologi serta inovasi dalam mencapai objektif yang dihasratkan.

Selain itu impak dan hasil telah diperolehi setelah pelaksanaan projek dan perancangan masa hadapan bagi sistem *E-Arrival Card* telah pun dinyatakan dalam kertas projek ini. Ianya juga termasuk cabaran-cabaran pelaksanaan dan kemampunan projek secara berterusan mengikut perubahan semasa ke semasa.

## KEMENTERIAN PENDIDIKAN



### 7. "INVENTORY MANAGEMENT SYSTEM"

Kumpulan UPDT

Unit Pengurusan Data dan Teknologi, Jabatan Sekolah-Sekolah

#### AHLI-AHLI

Dayang Hajah Maria binti Abdullah @Lee Choi Nyuk, Ketua Unit Pengurusan Data dan Teknologi

Awang Muhammad Aizat Safwan bin Rosali, Pembantu Teknik Kanan

Dayang Hajah Haryani binti Haji Duraman, Pembantu Teknik Kanan

Dayang Masniah binti Haji Lamat, Ketua Pembantu Teknik

Dayang Nuramalina binti Awang Zali, Pembantu Teknik Kanan

Dayang Marlina binti Haji Mahit, Pembantu Teknik

#### SINOPSIS

Pengurusan dan Pentadbiran Islam hendaklah berdasarkan sesuatu yang menjamin kebaikan dan mengelak keburukan. Maqasid Syariah bermaksud tujuan, makna dan hikmah yang ditetapkan oleh syarak dalam hukum-hukum yang disyariatkan dengan bertujuan untuk merealisasikan kemaslahatan manusia bagi perkara yang menyentuh aspek pemeliharaan agama, kehidupan, akal pemikiran, zuriat keturunan dan harta. Kepentingan dan peranan Maqasid Syariah tidak terhad kepada penentuan dalam sesuatu permasalahan hukum, bahkan penggunaannya adalah lebih meluas untuk diaplikasikan dalam sistem pembangunan sesebuah negara Islam dalam usaha untuk memastikan inisiatif yang dirancang berkaitan dengan sosial, ekonomi pendidikan dan politik selari dengan tuntutan dan lunas-lunas Islam.

Sehubungan dengan ini, Unit Pengurusan Data dan Teknologi telah melaksanakan Sistem Pengurusan Inventori (IMS) dengan objektif untuk memantau semua data aset inventori ke dalam satu sistem dan menguruskannya dengan lebih berkesan dan memastikan peralatan IT tersebut digunakan sepenuhnya terutama untuk kemajuan sekolah, guru-guru dan pelajar-pelajar.

Usaha ini selaras dengan Pelan Transformasi Digital Kementerian Pendidikan, dengan visi “Pendidikan Berkualiti melalui Transformasi Digital” yang berfungsi sebagai peta jalan dalam melaksanakan inisiatif transformasi digital di seluruh Kementerian, terutama dalam pengajaran dan pembelajaran dan penyampaian perkhidmatan awam. Justeru itu, Sistem Pengurusan Inventori (IMS) telah membantu meningkatkan penggunaan teknologi di sekolah-sekolah dan meningkatkan kemahiran abad 21 (*Literacy Digital 21st Century Skills*) pelajar-pelajar. IMS juga membantu pihak Jabatan untuk mengenal pasti, memantau dan menangani isu kerosakan dan kehilangan peralatan / peranti dengan lebih cepat, tepat dan efisien dan sekaligus telah meningkatkan perkhidmatan Jabatan yang menyumbang kepada mempercepatkan urusan-urusan yang berkaitan dengan *Ease of Doing Business* dengan pihak-pihak yang berkepentingan.

## KEMENTERIAN PENDIDIKAN



### 8. "EPIC LEADERS INNOVATING AND TRANSFORMING EDUCATION (ELITE)"

Kumpulan Na'sihun  
Unit Kluster 2, Jabatan Sekolah-Sekolah

#### AHLI-AHLI

Dayang Hajah Sarifah binti Haji Matsawali, Penolong Pengarah

Dayang Mazleyati binti Haji Ramlee, Pegawai Pelajaran Kanan

Dayangku Suryani binti Pengiran Haji Md Yasin, Pegawai Pendidikan

Pengiran Irdawati binti Pengiran Haji Sulaiman, Pegawai Pendidikan Tingkat Khas

Awang Haji Azhar bin Hamzah/Akob, Pegawai Pendidikan

Awang Abdul Rani bin Haji Saman, Pegawai Pendidikan

#### SINOPSIS

*EPIC (Executive Professional Intellectual Collaboration) platform was initiated to bring school leaders together learning and engaging experience by using interactions and collaborative learning for a variety of purposes, like professional development, academic education, and informal skill-building. It is a social learning platform that engage one another, share experiences, and ask questions, leading to a more efficient onboarding process. Every year, this platform has a theme that captures the current needs of our education. This year itself, EPIC aims to enhance the leadership competencies of middle leaders in schools through a structured immersion experience.*

*The EPIC Leaders Innovating and Transforming Education (ELITE) Immersion Program (EIP) is designed to provide middle leaders with practical, real-world experience aligned with their leadership roles. The program's primary objective is to build a robust middle leadership tier that can drive school improvements and elevate educational outcomes. Key performance indicators include 100% participation from registered middle leaders and principal mentors, fostering a systematic approach to leadership development during induction phases.*

*The 2024 theme, "Stronger Middle, Stronger School," emphasizes the role of middle leaders in educational innovation. The program is structured around four themes: directionality, experimentation, demand articulation, and policy coordination. These themes support the development of interests and capabilities among middle leaders, enhance networks, and improve school environments. The program anticipates several positive impacts: improved leadership and decision-making skills among middle leaders, enhanced communication and collaboration within schools, significant positive effects on student outcomes and stakeholder satisfaction, development of middle leaders capable of transformational leadership, improved student achievements, and a positive shift in school culture. Additionally, increased stakeholder satisfaction will reinforce the school's reputation and community engagement.*

*Data analysis over recent years indicates a strong correlation between well-developed middle management and improved student outcomes. Surveys and comparative studies confirm that schools investing in middle leader development consistently outperform others in student achievement and stakeholder satisfaction. The ELITE Immersion Program is crucial for advancing educational excellence. By equipping middle leaders with the necessary skills and experiences, the programme aims to foster leadership that inspires and drives positive change within schools, ultimately benefiting students and the broader school community.*

## KEMENTERIAN PENDIDIKAN



### 9. "TRANSFORMASI PENDIDIKAN KE ARAH MENINGKATKAN PROFESIONALISME DAN KUALITI GURU"

**Kumpulan SR Team (Selection Recruitment Team)**

**Jabatan Pengurusan Pendidik**

#### AHLI-AHLI

Dayang Noraqilah binti Abdul Rahman, Pegawai Pelajaran Kanan

Dayangku Hajah Hamidah binti Pengiran Haji Ahmad, Pegawai Pelajaran

Dayang Khairani binti Haji Matusin, Pengajar Teknik Kanan

Awangku Edy Irman bin Pengiran Haji Tahir, Pegawai Pendidik

Dayang Nur Hermah Wasimah binti Abdullah Sebi, Penolong Pegawai Kakitangan

Awang Sukri Hadafi Serudin bin Haji Yahya, Guru

#### SINOPSIS

Kementerian Pendidikan melalui Jabatan Pengurusan Pendidik telah melaksanakan Transformasi Pengurusan Sumber Tenaga Manusia bermula pada Tahun 2019 dimana ianya bertujuan bagi melahirkan kapasiti sumber tenaga manusia yang berpendidikan tinggi, dinamik, produktif, kompetitif, inovatif dan profesional. Salah satu inisiatif yang telah dilaksanakan dalam Transformasi ini adalah Proses Pemilihan dan Pengambilan Tenaga Pengajar baharu melalui Program Immersi dan Program Perantis. Melalui proses pemilihan dan pengambilan ini, adalah diharapkan keperluan penggantian tenaga pengajar di sekolah-sekolah rendah, menengah dan pusat tingkatan enam adalah lebih terancang berdasarkan analisa keperluan subjek dan pengisian jawatan kosong melalui *human resource projection*.

Inisiatif pelaksanaan ini telahpun mendapat titah perkenan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam melalui warkah rujukan HHPO 77/1981/IV bertarikh 21 September 2019 yang telah disembahmuklumkan pada 23 Zulhijjah 1440 bersamaan dengan 23 Ogos 2019, dan juga titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam semasa Sambutan Hari Guru ke-29 pada 23 September 2019, dimana telah memperkenankan Kementerian Pendidikan untuk melaksanakan pembaharuan terhadap Proses Pemilihan dan Pengambilan Tenaga Pengajar.

Melalui proses pembaharuan ini, pemohon-pemohon akan melalui proses pemilihan yang lebih rapi, ketat, telus, efisien dan sistematik dalam menghasilkan sumber tenaga manusia khususnya tenaga pengajar yang berkualiti dan berkelayakan. Mereka yang berjaya menempuh dan melepassi semua penilaian saringan adalah yang benar-benar berkelayakan, menterampilkan kewibawaan, memiliki potensi ciri-ciri guru cemerlang serta mencapai kriteria-kriteria dan piawaian yang telah ditetapkan oleh Kementerian Pendidikan.

## KEMENTERIAN PENDIDIKAN



### 10. "SISTEM PENGURUSAN RECIPROCAL BORROWING SCHEME"

Kumpulan Pustakawan

Perpustakaan Universiti Brunei Darussalam

#### AHLI-AHLI

Awang Mohammad Suhimi bin Mohd Salleh, Pustakawan

Awang Haji Abdul Aziz bin Haji Adanan, Pustakawan

Awang Amirul Shahezal bin Haji Abd Rahman, Pustakawan

Pengiran Khairunnadiah binti Pengiran Kamaruddin, Pembantu Perpustakaan Tingkat II

#### SINOPSIS

Sistem Pengurusan *Reciprocal Borrowing Scheme* (RBS) adalah inisiatif kolaboratif antara Perpustakaan Universiti Brunei Darussalam (UBD) dan institusi pengajian tinggi lain seperti UNISSA, UTB, KUPU SB, PB dan IBTE. Objektif utama inisiatif ini adalah untuk menyediakan sistem yang lebih mudah, efisien dan mesra pengguna bagi pendaftaran serta penggunaan RBS.

Inisiatif ini bertujuan meningkatkan pendaftaran ahli RBS baharu dan penggunaan akses kepada bahan sumber perpustakaan melalui peminjaman antara perpustakaan. Selain itu, ia juga mengoptimumkan penggunaan akses kepada bahan bacaan dalam talian dan pangkalan data yang disediakan.

Sistem Pengurusan RBS adalah pendekatan strategik untuk memperluaskan akses kepada sumber-sumber perpustakaan serta menggalakkan kerjasama antara perpustakaan. Dengan memanfaatkan sumber yang dikongsi dan memudahkan proses pendaftaran dan pelepasan, diharap inisiatif ini dapat memberi manfaat kepada semua pihak, mempromosikan pembelajaran yang lebih inklusif dan penuh dengan kepelbagai sumber maklumat yang berterusan.

## KEMENTERIAN PENGANGKUTAN DAN INFOKOMUNIKASI



### 11. "POSLAJU MEDICINE: REVOLUSI PERKHIDMATAN POS KEPADA ORANG RAMAI"

**Kumpulan Poslaju Medicine**

**Jabatan Perkhidmatan Pos**

#### **AHLI-AHLI**

Dr Rosdi bin Haji Abdul Aziz, Pemangku Ketua Pos Agung

Awang Haji Shahrin bin Haji Ibrahim, Pengawal Pos

Awang Haji Mohammad Fouzi bin Haji Abdullah, Ketua Pengusa Pos

Dayang Lim Ling Khim, Pengusa Pos

Dayang Zuraliza binti Jumat, Pengusa Pos

#### **SINOPSIS**

Poslaju Medicine merupakan sebuah projek inovatif dari Jabatan Perkhidmatan Pos. Perkhidmatan baharu ini membolehkan orang ramai memesan ubat melalui aplikasi mudah alih, QueUP, dan dihantar terus ke rumah mereka. Inisiatif ini menangani keperluan kritikal, termasuk meningkatkan akses orang ramai kepada perkhidmatan Jabatan, memodenkan perkhidmatan pos dan mencipta aliran hasil baharu untuk kemampanan dan pertumbuhan.

Projek ini merupakan usaha kerjasama yang melibatkan Jabatan Perkhidmatan Pos, Kementerian Kesihatan, Kementerian Kewangan dan Ekonomi, Rhymin & Partners dan Alif Technology. Objektif utama projek ini adalah untuk menyediakan platform digital yang membolehkan orang ramai memesan ubat dalam talian dengan akses 24/7, memperkemas operasi Jabatan, meningkatkan hasil Kerajaan melalui penawaran perkhidmatan yang lebih inovatif dan memenuhi kepuasan hati pelanggan yang dengan secara tidak langsung menaikkan imej Jabatan.

Ciri-ciri utama Poslaju Medicine termasuklah memberikan kemudahan membuat pesanan dengan aplikasi QueUP dan berupaya menjelakinya dengan lancar dengan pemantauan dan kelulusan melalui *dashboard* berdasarkan web untuk kedua-dua Unit Poslaju Medicine dan Unit Farmasi. Selain itu, pembayaran perkhidmatan secara dalam talian (*online banking*) serta sokongan pelanggan yang komprehensif melalui Pusat Perkhidmatan Pelanggan.

Sejak penubuhannya, Poslaju Medicine telah mencapai pencapaian penting seperti 100% automasi proses pesanan. Permintaan yang konsisten dengan minimum 60 tempahan sebulan serta peningkatan 20% dalam hasil Jabatan dari tahun sebelumnya. Tambahan itu, pencapaian 90% kadar kepuasan pelanggan.

Rancangan masa depan adalah termasuk memperluaskan perkhidmatan ke seluruh negara. Dengan menggabungkan teknologi canggih dan perkongsian strategik serta pendekatan yang mementingkan pelanggan, Projek Poslaju Medicine akan memantapkan kualiti untuk inovasi di dalam perkhidmatan awam.

## KEMENTERIAN KEBUDAYAAN, BELIA DAN SUKAN



### 12. “APLIKASI MENGALINGA”

#### Kumpulan Bertindak Aplikasi Mengalinga Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan

##### AHLI-AHLI

Dayang Hajah Noor Maslina binti Haji Sulaiman, Ketua Pegawai Belia dan Sukan (Belia)

Dayang Umi Faizura binti Haji Ismail, Penganalisa Sistem Kanan

Dayang Hajah Normie Haryanti binti Haji Ramli, Pegawai Projek

Awang Muhd Amirul Syazmie bin Ibrahim, Penolong Ketua Pegawai Belia dan Sukan

Awang Syed Abdul Mu'iz bin Haji Syed Anayatullah Shah, Pegawai Belia dan Sukan

Dayang Norulhoda binti Muhammad Iskandar, Pengawas Pergerakan-Pergerakan Belia dan Sukan

Dayang Hajah Mardiana binti Haji Rosmi, Jurutera Sistem

Awang Abdul Muiz bin Haji Abd Manan, Jurutera Sistem

Awang Aminuddin bin Haji Abdul Ghaffar, Jurutera Sistem

##### SINOPSIS

Pada 7 Ogos 2021, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam telah berkenan melancarkan aplikasi Mengalinga di Sambutan Hari Belia Kebangsaan Kali Ke-16, Tahun 2021. Dalam merealisasikan hasrat ke arah membina sebuah negara pintar (*smart nation*) yang inklusif, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan dengan kerjasama rakan strategik, Baiduri Bank membangun inisiatif digital bagi pembangunan masyarakat termasuk pemerkasaan aktiviti-aktiviti kesukarelawanan.

Aplikasi ini menyediakan platform yang menghubungkan individu yang berminat untuk menyertai aktiviti kesukarelawanan dengan organisasi yang menawarkan peluang tersebut. Ia bertujuan untuk menggalakkan lebih ramai masyarakat terlibat dalam sukarelawan, membantu organisasi mentadbir dan menyelaras sukarelawan dengan lebih efisien dan memupuk budaya perpaduan di kalangan masyarakat Brunei. Pembangunan aplikasi ini selaras dengan Wawasan Brunei 2035 dan matlamat Dasar Belia Negara dan Strategi 2020-2035.

Aplikasi ini memanfaatkan teknologi digital, termasuk penggunaan AI untuk meningkatkan keberkesan dan pengalaman pengguna, serta memperkenalkan elemen-elemen menarik untuk meningkatkan penyertaan. Walaupun menghadapi beberapa cabaran, seperti penglibatan rendah dan kekurangan data terperinci, projek ini telah menunjukkan impak yang signifikan terhadap individu, organisasi, masyarakat dan negara. Sejak ianya dilancarkan, aplikasi ini telah dimuat turun sebanyak 8,689 kali manakala 4444 orang individu telah direkodkan mendaftar (*sign up*) dan sebanyak 158 buah organisasi didaftarkan di dalam aplikasi tersebut setakat 28 Jun 2024.

## KEMENTERIAN KEBUDAYAAN, BELIA DAN SUKAN



### **13. "PENUBUHAN TALIAN A.N.A.K. 121 (ANAK NEGARA ASET KITANI)" Kumpulan CCJ (Call Centre JAPEM) Jabatan Pembangunan Masyarakat**

#### **AHLI-AHLI**

Dayang Norzaridah binti Haji Zainal, Pegawai Pembangunan Masyarakat

Awang Mohamad Zamri bin Haji Barudin, Jurupandu Kelas B

Dayang Hamizah binti Matali, Pekerja Tingkat II

#### **SINOPSIS**

Jabatan Pembangunan Masyarakat (JAPEM) merupakan salah sebuah Jabatan yang dipertanggungjawabkan untuk memeduli kebijakan dan kesejahteraan masyarakat di Negara Brunei Darussalam. Di atas dasar keprihatinan kerajaan untuk meningkatkan akses perkhidmatan sosial kepada golongan yang terdedah di negara ini, khususnya bagi kanak-kanak, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan melalui Jabatan Pembangunan Masyarakat (JAPEM) dengan kerjasama Telekom Brunei Berhad (TelBru) atau sekarang dikenali sebagai Imagine Sdn. Bhd, telah menubuhkan 'Talian ANAK 121' pada 1 Oktober 2019.

Inisiatif Talian ANAK 121 adalah selaras dengan strategi dan komitmen Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk meningkatkan kualiti dan kecekapan perkhidmatan sosial kepada kanak-kanak seperti terkandung dalam Pelan Tindakan Kesejahteraan Kanak-Kanak, melalui Jawatankuasa Khas Keluarga, Wanita dan Kanak-Kanak, Majlis Kebangsaan Isu Sosial.

Tidak dinafikan bahawa antara cabaran yang dihadapi di negara ini adalah peningkatan kes penderaan kanak-kanak. Menurut statistik yang diperolehi daripada Pasukan Polis Diraja Brunei, sebelum penubuhan Talian ANAK dalam tahun 2019, jumlah kes penderaan kanak-kanak telah meningkat sebanyak 23% sejak tahun 2014 sehingga tahun 2018 iaitu dari 43 kes ke 56 kes. Ini amatlah membimbangkan, dan adalah penting bagi memastikan kesejahteraan golongan kanak-kanak, agar mereka akan dapat hidup dalam suasana yang kondusif untuk mencapai potensi masing-masing sebagai aset negara masa hadapan.

Talian ini dinamakan Talian ANAK 121 dimana perkataan ANAK adalah akronim bagi Anak Negara Aset Kitani, yang mana moto Talian adalah “Kami Mendangar”, untuk menekankan kepada kanak-kanak bahawa melalui perkhidmatan ini, ada orang bersedia untuk mendengar permasalahan dan memberikan bantuan yang sewajarnya bagi masalah yang dihadapi.

Antara lain, objektif penubuhan talian ini ialah untuk meningkatkan sistem perlindungan bagi kanak-kanak daripada penderaan, pengabaian dan eksploitasi serta untuk menyediakan saluran komunikasi yang khusus bagi kegunaan kanak-kanak yang mungkin berada dalam kesusahan serta memerlukan penjagaan dan perlindungan daripada penderaan ibu, bapa atau penjaga, penyalahgunaan dadah, buli, rasa bunuh diri atau kesulitan dalam keluarga.

Talian ini beroperasi mulai 2 Oktober 2019, dan dikendalikan oleh ejen panggilan atau pekerja sosial yang telah menjalani latihan kursus asas kaunseling untuk berinteraksi dengan kanak-kanak melalui telefon dan mereka ini akan menjalani latihan berterusan berdasarkan *risk assessment* dari masa ke semasa untuk menangani isu-isu yang dihadapi oleh pemanggil.

Disamping Talian ANAK 121, JAPEM juga telah mengendalikan Talian Kebajikan 141 sejak Julai 2006 yang mana digunakan bagi orang ramai membuat panggilan dan melaporkan kes pengabaian, eksploitasi, masalah keluarga dan juga memohon bantuan kebajikan, perlindungan dan kaunseling.

Melalui penubuhan Talian ANAK 121 ia bukan sahaja dapat menyediakan platform untuk golongan kanak-kanak membuat panggilan, tetapi melalui penubuhan sebuah Pusat Panggilan yang dilengkapi sistem yang menyeluruh, ia telah memberikan impak yang besar terhadap pihak Jabatan dan juga kepada orang ramai.

Pengintegrasian Talian Kebajikan 141 ke dalam sistem pusat panggilan yang ditubuhkan bagi Talian ANAK 121 juga telah memantapkan lagi perkhidmatan yang disampaikan kepada orang ramai dalam melaporkan kes pengabaian, eksploitasi, masalah keluarga, memohon bantuan kebajikan, perlindungan dan kaunseling yang dikendalikan oleh JAPEM sejak Julai 2006. Setentunya, Talian ANAK 121 adalah nilai tambah kepada perkhidmatan Talian Kebajikan 141.



# **PROGRAM PENGREDAN PRESTASI SEKTOR AWAM (3PSA)**

# PROGRAM PENGGREDIAN PRESTASI SEKTOR AWAM (3PSA)

## MELALUI PENARAFAN BINTANG

### PENGERTIAN DAN OBJEKTIF 3PSA

#### PENGERTIAN 3PSA

**Sistem penilaian** yang memberikan pengiktirafan / penghargaan kepada agensi kerajaan yang telah berusaha ke arah peningkatan kecekapan, keberkesanan, prestasi, produktiviti dan kualiti penyampaian perkhidmatan

#### OBJEKTIF 3PSA



##### Menilai / Mengukur Prestasi

agenzi kerajaan ke arah memalikkan penyampaian perkhidmatan di tahap cemerlang;



Membeli penghargaan & pengiktirafan agensi kerajaan yang menunjukkan tahap urus hasil terbaik & meningkatkan kualiti perkhidmatan yang unggul



Promosi melalui mengendalikan dasar, strategi, maklumat dan amalan terbaik untuk dijadikan sebagai benchmark Perkhidmatan Awam



Menggalakkan persaingan sifat antara agensi kerajaan - pengurusan organisasi & penyampaian perkhidmatan lebih cekap & berkesan



Meningkatkan kesedaran - kepentingan untuk meningkatkan prestasi, kualiti dan produktiviti kerja



Membantu memberikan usaha penambahan / pembaharuan yang telak / sedang / akan dilaksanakan dalam Perkhidmatan Awam

### SKOP PENILAIAN 3PSA

3PSA menilai dua (2) dimensi iaitu :-

1. Pembolehdaya (*enablers*) dan
2. Pencapaian (*results*).

Wajaran (*weightage*) telah ditetapkan bagi setiap dimensi, iaitu 40% bagi *enablers* dan 60% bagi *results*.

Setiap dimensi dibahagikan kepada empat (4) skop yang sama iaitu :-

Skop 1: Strategi dan Pelaksanaan;

Skop 2: Dasar dan Pelaksanaan;

Skop 3: Sumber Manusia; dan

Skop 4: Pemedulian Pelanggan.

## KRITERIA PENILAIAN 3PSA



Rajah 1 - Skop Penilaian 3PSA

Skop penilaian ini selaras dengan Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam sempena Hari Perkhidmatan Awam Kali Ke-22, pada 24 November 2015, antara lain:

*"Pemimpin yang berkualiti bukan saja **MEMPUNYAI WAWASAN DAN HALA TUJU YANG JELAS**, tetapi juga mempunyai kerajinan dan kesungguhan untuk **MELAKUKAN APA SAJA PEMBAIKAN ATAU PEMBAHARUAN YANG PERLU**. Mereka sanggup turun padang untuk melihat apa-apa yang perlu ditangani dan diperbaiki.*

*Inilah sifat pemimpin atau pegawai yang bagus.*

*Kejayaan pemimpin atau pegawai dapat diukur dari cara mereka **MENANGANI TUGAS DAN MEMBIMBING ORANG-ORANG DI BAWAH MEREKA**. Ini sangat penting, bagi memastikan segala rancangan dan matlamat dapat dicapai dengan sempurna.*

*Dalam aktiviti perekonomian umpamanya, warga perkhidmatan awam sangat **PERLU MEMAHAMI KEPERLUAN ORANG RAMAI**, terutama para usahawan dan pelabur. Mereka ini sentiasa berhajatkan layanan dan pimpinan terbaik, sempurna dan cepat. Jika kita gagal, bererti ini adalah kegagalan kerajaan."*

## STRATEGI PELAKSANAAN 3PSA

Beberapa strategi telah dilaksanakan bagi penilaian 3PSA, dimana sebelum penilaian formal dilaksanakan, bengkel 3PSA akan dilaksanakan terlebih dahulu kepada agensi-agensi yang dikenalpasti untuk dinilai bagi memperkenalkan serta memberi kefahaman mengenai 3PSA. Sejurus itu peserta bengkel akan melaksanakan *self-assessment* di agensi masing-masing. Bengkel dan *self-assessment* ini dilaksanakan dalam tempoh satu ke dua tahun sebelum penilaian formal dilaksanakan.

Manakala, selepas penilaian formal 3PSA, *status update* serta *checkpoint* akan dilaksanakan bagi mengetahui status pelaksanaan cadangan pemberian yang telah dicadangkan dan dipersetujui semasa penilaian formal 3PSA. Tempoh pelaksanaan *status update* dan *checkpoint* masing-masing dilaksanakan pada tahun pertama dan kedua setelah penilaian formal 3PSA dilaksanakan kepada agensi dinilai. Disamping itu, pihak Jabatan Perkhidmatan Pengurusan juga secara berterusan memberikan khidmat konsultasi kepada agensi yang memerlukan di sepanjang tempoh proses pelaksanaan 3PSA (Rajah 2).

Setelah *validity* penilaian formal 3PSA tamat tempoh tiga (3) tahun, penilaian susulan akan dilaksanakan.



Rajah 2 - Strategi Pelaksanaan 3PSA

## PENCAPAIAN 3PSA

Penilaian 3PSA pada peringkat awal mengutamakan agensi-agensi yang banyak berurusan dengan orang ramai dan seterusnya dilaratkan kepada agensi-agensi yang kurang berurusan dengan orang ramai. Sejak Tahun Kewangan 2016 / 2017 sehingga Tahun Kewangan 2023 / 2024, sebanyak 48 agensi telah dilaksanakan penilaian termasuk 21 agensi telah dilaksanakan penilaian susulan.

Rajah 3 dibawah menunjukkan hasil daripada penilaian dan penelitian bagi Tahun Kewangan 2016 / 2017 sehingga Tahun Kewangan 2022 / 2023, 13 agensi Kerajaan telah memperolehi pencapaian di tahap Baik (3 bintang) dan ke atas dan telah dianugerahkan semasa Hari Perkhidmatan Awam.

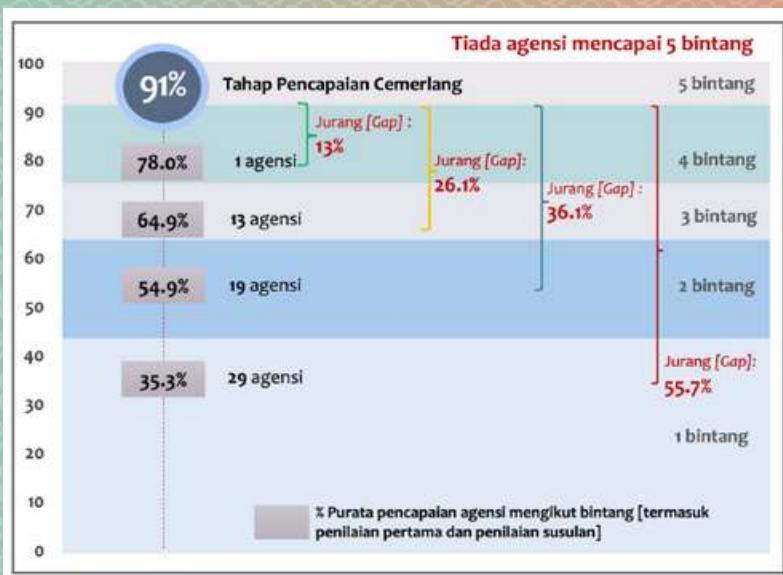
## AGENSI YANG TELAH DIANUGERAHKAN 3PSA



Rajah 3 - Senarai Agensi-Agenzi Kerajaan Yang Telah Dianugerahkan Semasa Hari Perkhidmatan Awam

Melalui penilaian 3PSA yang telah dilaksanakan dalam tempoh tujuh (7) tahun kebelakangan, tidak ada agensi yang memperolehi pencapaian di tahap Cemerlang (5 bintang). Pencapaian tertinggi agensi yang dinilai adalah 78.0% iaitu di tahap Sangat Baik (4 bintang), bagaimanapun jurang untuk mencapai ke tahap Cemerlang adalah 13%.

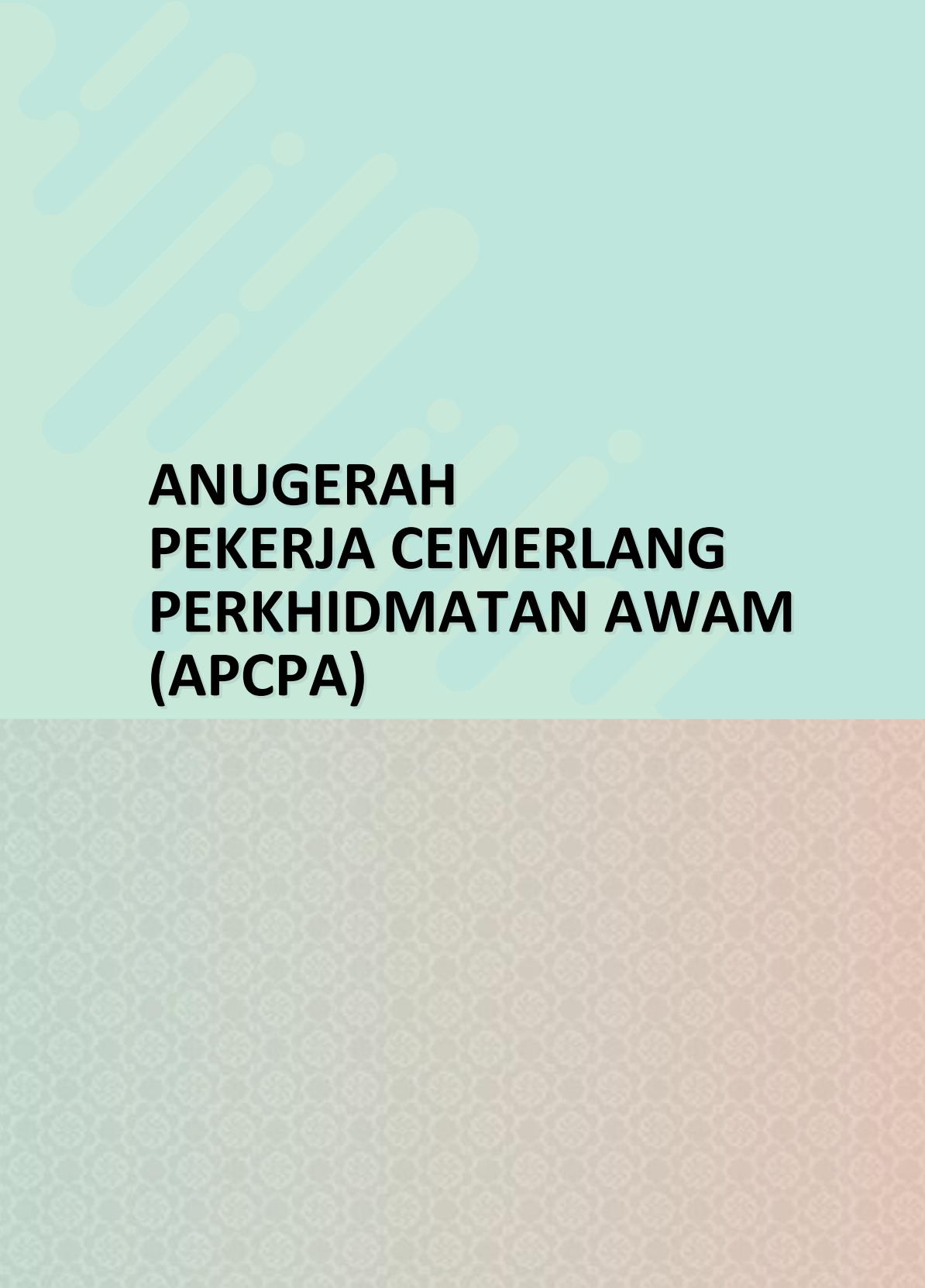
Manakala, pencapaian terendah agensi yang dinilai secara purata adalah 35.3% iaitu di tahap Memerlukan Pembetulan (1 bintang) dan jurang untuk mencapai tahap Cemerlang adalah 55.7%.



Rajah 4 - Purata Pencapaian Agensi Mengikut Tahap Bintang

## KESIMPULAN

Dengan terlaksananya 3PSA ini diharap akan memberikan impak yang positif terhadap Perkhidmatan Awam Negara Brunei Darussalam, selain menggalakkan pendekatan *results oriented* dan persaingan sihat antara agensi Kerajaan. Sesuai dengan hasrat pengenalannya, 3PSA dapat digunakan sebagai *diagnostic tools* untuk mengenal pasti kekuatan dan peluang untuk penambahbaikan (*opportunities for improvement*) serta memberikan preskriptif pembetulan.



# **ANUGERAH PEKERJA CEMERLANG PERKHIDMATAN AWAM (APCPA)**

## **PENGENALAN**

Anugerah Pekerja Cemerlang Perkhidmatan Awam (APCPA) ini julung kali diadakan bagi seluruh Kementerian dan Jabatan-Jabatan di bawahnya bersempena dengan Sambutan Hari Perkhidmatan Awam Kali Ke-17, Tahun 2010.

APCPA ini merupakan penghargaan dan pengiktirafan kepada warga Perkhidmatan Awam yang telah menunjukkan prestasi kerja yang cemerlang. Kualiti dan penghasilan kerja pegawai dan kakitangan berkenaan seringkali melebihi daripada keperluan tugas dan tanggungjawab jawatan serta mempunyai keperibadian yang boleh dicontohi oleh pegawai dan kakitangan yang lain.

## **OBJEKTIF**

Untuk menggalakkan dan meningkatkan kesedaran tentang perlunya peningkatan prestasi, produktiviti dan kualiti dalam Kementerian atau Jabatan khususnya dan Perkhidmatan Awam umumnya. Di samping itu juga, ianya diharatkan akan mewujudkan dan mananai budaya kerja cemerlang dalam Perkhidmatan Awam.

Untuk memberikan dorongan dan pengiktirafan secara rasmi kepada warga Perkhidmatan Awam yang telah menunjukkan prestasi kerja yang tinggi dan bermutu, serta dapat menjadi contoh kepada pegawai dan kakitangan yang lain untuk berusaha ke arah meningkatkan lagi prestasi kerja, produktiviti dan kualiti perkhidmatan masing-masing.

Untuk memberikan pengiktirafan kepada pegawai dan kakitangan Kementerian atau Jabatan yang telah menjalankan tugas dan tanggungjawab dengan cemerlang serta berupaya memperkenalkan beberapa inisiatif dan usaha bagi peningkatan produktiviti dan kualiti perkhidmatan.

Untuk memupuk dan meningkatkan iltizam, daya kreativiti di kalangan pegawai dan kakitangan dalam aspek peningkatan produktiviti dan kualiti dan sekaligus meningkatkan prestasi, produktiviti dan kualiti dalam Perkhidmatan Awam.

Untuk menggalakkan persaingan yang sihat di kalangan pegawai dan kakitangan Kementerian atau Jabatan bagi memperbaiki lagi amalan pengurusan yang produktif dan berkualiti yang menjurus ke arah meningkatkan iltizam dan penghayatan budaya kerja cemerlang di kalangan warga Perkhidmatan Awam.

Untuk mewujudkan nilai tambah (*value added*) kepada Perkhidmatan Awam agar lebih cekap dan berkesan dalam melaksanakan peranan serta tugas dan tanggungjawab yang diamanahkan.

## KRITERIA PEMILIHAN APCPA BAGI BAHAGIAN II

Kriteria yang digunakan dalam menilai dan memilih pegawai yang menunjukkan prestasi kerja yang cemerlang ditumpukan kepada ciri-ciri penting yang dijadikan asas kepada prestasi kerja pegawai termasuklah mempunyai penilaian prestasi di tahap Cemerlang dua (2) tahun berturut-turut dan bersih dari tapisan keselamatan.

Pegawai dalam Bahagian II dinilai berdasarkan kepada sumbangan dan pencapaian pegawai-pegawai yang dinilai, dari berbagai aspek, iaitu:

### KEPIMPINAN

- Dinali dari segi profesionalisme, keupayaan membimbing dan memimpin pegawai dan kakitangan bawahan sebagai satu pasukan yang mantap.

### BERWAWASAN (*VISIONING*)

- Dinali dari segi kebijaksanaan, mempunyai fikiran dan pandangan jauh dan strategik, dan membuat keputusan berorientasikan hasil.

### CONTOH TERBAIK (*ROLE MODEL*)

- Dinali dari segi keupayaan untuk menjadi contoh terbaik dari segi prestasi, disiplin, akhlak dan keperibadian.

### INOVATIF

- Dinali dari segi penghasilan inovasi dalam pelaksanaan kerja, contohnya, memperkenalkan kaedah atau sistem pelaksanaan kerja baharu yang lebih efektif dan efisien.

### KOMUNIKASI BERKESAN

- Dinali dari segi keberkesaan menyampaikan, menerima dan membincangkan maklumat / *idea* / pengetahuan dengan tepat dan jelas.

### **PEMANGKIN PERUBAHAN POSITIF**

- Dinalai dari segi keupayaan mengurus perubahan dan mempengaruhi rakan sekerja secara positif ke arah peningkatan dan perubahan mengikut keperluan, dasar dan peraturan semasa.

### **PENGLIBATAN DALAM KERJA KESUKARELAWANAN**

- Dinalai dari segi penglibatan dalam kerja-kerja kesukarelawanan di luar dari tugas-tugas rasmi yang dapat memberi manfaat kepada organisasi atau orang ramai (masyarakat). Perka ini meliputi penglibatan dalam aktiviti kemasyarakatan, kebajikan, kebudayaan, keugamaan, kesukanan dan perekonomian di peringkat kebangsaan dan antarabangsa.

## **KRITERIA PEMILIHAN APCPA BAGI BAHAGIAN III, IV & V**

Kriteria yang digunakan dalam menilai dan memilih pegawai yang menunjukkan prestasi kerja yang cemerlang ditumpukan kepada ciri-ciri penting yang dijadikan asas kepada prestasi kerja pegawai termasuklah mempunyai penilaian prestasi di tahap Cemerlang dua (2) tahun berturut-turut dan bersih dari tapisan keselamatan.

Ciri-ciri yang dinilai adalah seperti berikut:

### **CONTOH TERBAIK (*ROLE MODEL*)**

- Dinalai dari segi keupayaan untuk menjadi contoh terbaik dari segi prestasi, disiplin, akhlak dan keperibadian.

### **KOMITMEN**

- Dinalai dari segi sikap yang positif dalam memberikan sepenuh tenaga, perhatian dan sokongan kepada pelaksanaan setiap tugas dan tanggungjawab yang diamanahkan serta menunjukkan semangat dan tahap motivasi yang tinggi.

### **PERWATAKAN**

- Dinalai dari segi keperibadian yang merangkumi budi pekerti, tingkah laku, pemikiran, cara pembawaan diri dan keupayaan berinteraksi sesuai dengan keadaan.

### **BERINISIATIF**

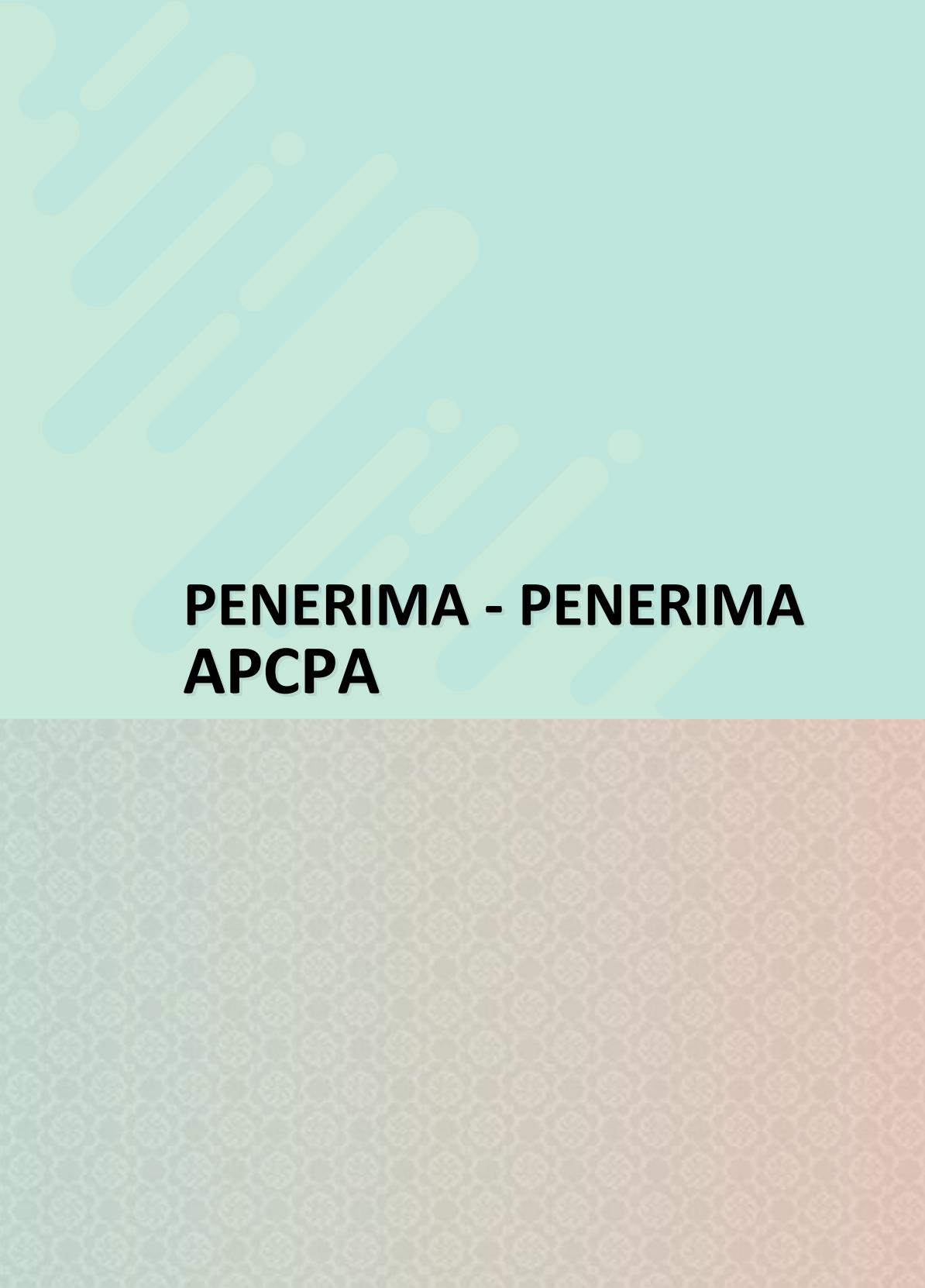
- Dinali dari segi keupayaan untuk mengenal pasti masalah atau keperluan penambahbaikan, dan seterusnya memberi saranan atau mengambil langkah untuk memulakan usaha-usaha penyelesaian atau penambahbaikan yang bersesuaian. Proaktif dan tidak camah mata.

### **SUMBANGAN**

- Dinali dari segi sumbangan di luar daripada skop tugas harian yang boleh meningkatkan imej dan prestasi organisasi. Contohnya, menyumbang kepada peningkatan kemahiran rakan sekerta melalui sesi perkongsian, menganjurkan aktiviti-aktiviti sukan dan kebajikan Jabatan dan mengenalkan sistem penambahbaikan proses kerja.

### **PENGLIBATAN DALAM KESUKARELAWANAN**

- Dinali dari segi penglibatan dalam kerja-kerja kesukarelawanan di luar daripada tugas-tugas rasmi yang memberi manfaat kepada organisasi atau orang ramai. Perkara ini meliputi penglibatan dalam aktiviti kemasyarakatan, kebajikan, kebudayaan, keugamaan, kesukanan dan perekonomian di peringkat kebangsaan dan antarabangsa.



# **PENERIMA - PENERIMA APCPA**

## JABATAN PERDANA MENTERI



**Dayang Siti Noor Khatidzeah binti  
Haji Mohamed**  
Juruaudit  
Bahagian II  
Jabatan Audit



**Awang Aliudin bin Haji Badarudin**  
Penolong Juruaudit Tingkat II  
Bahagian III  
Jabatan Audit



**Dayang Shamsinah binti Tengah**  
Kerani  
Bahagian IV  
Jabatan Audit



**Awang Hezly Yadi bin  
Mohammad Indera**  
Pemandu Tingkat I  
Bahagian V  
Jabatan Majlis-Majlis Mesyuarat

## KEMENTERIAN PERTAHANAN



**Awang Khairul Anwar bin Haji Omar**  
Pegawai Tugas-Tugas Khas Tingkat I  
Bahagian II  
Pejabat Pengurusan Strategi



**Awang Mohamad Siddique bin Sulaiman**  
Kerani  
Bahagian IV  
Pejabat Urusetia Setiausaha Tetap



**Dayang Hasniwaty binti Kurus**  
Tukang Masak  
(Diperbantukan Pembantu Kerani)  
Bahagian V  
Jabatanarah Pentadbiran dan Tenaga Manusia

## KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI



**Pengiran Muhammad Hadi Nazirul  
bin Pengiran Asmali**  
Penguasa Kastam Kanan  
Bahagian II  
Jabatan Kastam dan Eksais Diraja



**Awang Haji Fatdli bin Awang Haji Tuah**  
Penyelia Pejabat  
Bahagian III  
Kementerian Kewangan dan Ekonomi



**Dayang Hajah Saleha binti Mohd Salleh**  
Pemeriksa Harga  
Bahagian IV  
Jabatan Perancangan Ekonomi dan Statistik

## KEMENTERIAN HAL EHWAL LUAR NEGERI



**Dayang Sulia binti Haji Ibrahim**  
Penterjemah Kanan  
Bahagian III  
Jabatan Asia-Timur



**Dayang Siti Hadinah binti Jamil**  
Kerani  
Bahagian IV  
Jabatan Pentadbiran

## KEMENTERIAN HAL EHWAL UGAMA



**Dayang Murni binti Haji Ismail**  
Pegawai Ugama  
Bahagian II  
Bahagian Kemajuan Syi'ar Islam



**Awang Haji Mayalin bin Haji Bali**  
Guru Ugama Terlatih  
Bahagian III  
Jabatan Pengajian Islam



**Dayang Nazura binti Sabtu**  
Penterjemah  
Bahagian IV  
Bahagian Pendakwaan Syar'ie



**Dayang Suraya binti Haji Masri**  
Pekerja Tingkat I  
Bahagian V  
Bahagian Pendakwaan Syar'ie

## KEMENTERIAN KESIHATAN



**Dayang Chong Kim Moi**  
Pegawai Saintifik Kanan (Kaji Kuman)  
Bahagian II  
Jabatan Perkhidmatan Makmal



**Dayang Hajah Faridah binti  
Haji Abd Rahman**  
Ketua Tukang Ubat  
Bahagian III  
Jabatan Perkhidmatan Farmasi



**Awang Haji Mohammad Amni bin  
Haji Zaman**  
Juruteknik Pelajaran Kesihatan  
Bahagian IV  
Jabatan Perkhidmatan Kesihatan  
Alam Sekitar



**Dayang Hadizah binti  
Haji Abdul Rahman**  
Amah  
Bahagian V  
Hospital Suri Seri Begawan  
Jabatan Perkhidmatan Perubatan

## KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI



**Dayang Noor Sarina binti  
Haji Kasim**  
Penolong Pegawai Kerja Tingkat I  
Bahagian III  
Jabatan Daerah Brunei dan Muara



**Dayang Noorita binti Haji Tahir**  
Pekerja Tingkat Khas  
Bahagian IV  
Jabatan Daerah Temburong



**Awang Saini bin Bini**  
Pembantu Pejabat  
Bahagian V  
Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri

## KEMENTERIAN SUMBER-SUMBER UTAMA DAN PELANCONGAN



**Dayang Layla Syaznie binti  
Abdullah Lim @ Lim Suzannie**  
Ahli Kaji Penyakit Tumbuhan Kanan  
Bahagian II  
Kementerian Sumber-Sumber Utama  
dan Pelancongan



**Dayang Hajah Zahratul Jannah  
binti Haji Ali Aziz**  
Penyelia Pejabat  
Bahagian III  
Jabatan Perhutanan



**Awang Mohamad Adi bin  
Haji Awang Armanshah**  
Mekanik Tingkat Khas  
Bahagian IV  
Jabatan Perikanan



**Dayang Hajah Naimah binti  
Haji Timbang**  
Pekerja Tingkat I  
Bahagian V  
Jabatan Pertanian dan Agrimakanan

## KEMENTERIAN PEMBANGUNAN



**Pengiran Haryanti binti  
Pengiran Haji Petra**  
Pegawai Alam Sekitar Kanan  
Bahagian II  
Jabatan Alam Sekitar, Taman  
dan Rekreasi



**Dayang Zurainah binti  
Haji Awang Abdul Rahman**  
Penolong Pegawai Projek Tingkat I  
Bahagian III  
Kementerian Pembangunan



**Dayang Rosmawati binti Haji Omar**  
Kerani Pendaftaran Perancang  
Bandar dan Desa  
Bahagian IV  
Jabatan Alam Sekitar, Taman  
dan Rekreasi



**Awang Suhili bin Kunchang / Md Noor**  
Pembantu Pejabat  
Bahagian V  
Jabatan Ukur

## KEMENTERIAN PENDIDIKAN



**Dayang Hajah Mal Hafida binti Haji Alit / Malek**  
Pegawai Pelajaran Kanan  
Bahagian II  
Jabatan Sekolah-Sekolah



**Awang Faidhilah bin Haji Majit**  
Ketua Pembantu Teknik  
Bahagian III  
Jabatan Sekolah-Sekolah



**Dayang Siti Norhayati binti Haji Anapi**  
Kerani Kewangan  
Bahagian IV  
Institut Pendidikan Teknikal Brunei



**Awang Mohammad Zulkarnain bin Haji Awang Ibrahim**  
Pekerja Tingkat I  
Bahagian V  
Jabatan Pentadbiran dan Perkhidmatan-Perkhidmatan

## KEMENTERIAN PENGANGKUTAN DAN INFOKOMUNIKASI



**Dayang Nurulinani binti Haji Jahari**  
Pegawai Kajicuaca  
Bahagian II  
Jabatan Kajicuaca Brunei Darussalam



**Awang Haji Muhammad Iswandy bin  
Haji Saini**  
Penolong Pegawai Kerja Tingkat I  
Bahagian III  
Kementerian Pengangkutan  
dan Infokomunikasi



**Awangku Mohd Hashim bin  
Pengiran Lela Negara Pengiran Haji Mohamad**  
Posmen Tingkat Khas  
Bahagian IV  
Jabatan Perkhidmatan Pos

## KEMENTERIAN KEBUDAYAAN, BELIA DAN SUKAN



**Dayang Umi Faizura binti Haji Ismail**  
Penganalisa Sistem Kanan  
Bahagian II  
Kementerian Kebudayaan,  
Belia dan Sukan



**Awang Haji Wahid bin Ismail**  
Pemulih Orang-Orang Cacat  
Bahagian III  
Jabatan Pembangunan Masyarakat



**Dayang Zaiton binti Haji Mohd Napi**  
Pembantu Perpustakaan Tingkat I  
Bahagian IV  
Dewan Bahasa dan Pustaka

# **ANUGERAH KAKITANGAN BERJASA DAN BERBAKTI PERKHIDMATAN AWAM (AKB<sup>2</sup>PA)**

## **PENGENALAN**

Anugerah Kakitangan Berjasa dan Berbakti Perkhidmatan Awam (AKB<sup>2</sup>PA) adalah merupakan satu anugerah bagi menghargai jasa dan bakti kakitangan dalam Bahagian V kepada organisasi khasnya dan masyarakat amnya.

Matlamat utama anugerah ini adalah untuk memberikan penghargaan kepada kakitangan Perkhidmatan Awam dalam jawatan Bahagian V yang pernah memberikan jasa dan bakti sekaligus mempamerkan ketokohan dan kewibawaan dalam menjalankan satu-satu tugas.

## **OBJEKTIF**

- Untuk memberikan dorongan dan penghargaan secara rasmi kepada warga Perkhidmatan Awam dalam kategori yang dinyatakan di atas yang telah menunjukkan nilai-nilai tanggungjawab yang tinggi, tekun dalam melaksanakan tugas, berakhhlak mulia dan berkeperibadian unggul serta dapat dijadikan contoh dan tauladan kepada pegawai atau kakitangan lain.
- Sebagai penyuntik semangat bagi kakitangan di Bahagian V untuk lebih proaktif dan berinovasi dalam menjalankan tugas dengan penuh dedikasi, amanah dan sikap tanggungjawab.
- Untuk menggalakkan sikap pemelulian dan tidak camah mata dalam memberikan sumbangan tidak hanya kepada kerja-kerja yang diamanahkan malahan juga kepada sesuatu pekerjaan di luar daripada sikap yang dipertanggungjawabkan. Sikap ini akan membawa kepada kesejahteraan dan kemakmuran organisasi dan masyarakat awam.

## **KRITERIA DAN CIRI PENILAIAN DAN PEMILIHAN**

Kriteria dan ciri yang akan digunakan dalam menilai dan memilih kakitangan akan ditumpukan kepada ciri-ciri penting yang dijadikan asas termasuklah kriteria-kriteria berkenaan:

Kriteria Jasa atau Keboleharapan Kakitangan berkenaan telahpun mencapai atau melaksanakan salah satu dari berikut:

### **JASA**

Didefinisikan sebagai berbuat baik atau berbakti kepada organisasi dan masyarakat sekeliling. Tidak berkira dalam memberikan sumbangan tidak hanya kepada tugas-tugas yang diamanahkan malahan juga kepada pekerjaan di luar dari skop yang dipertanggungjawabkan.

### **KOMITMEN**

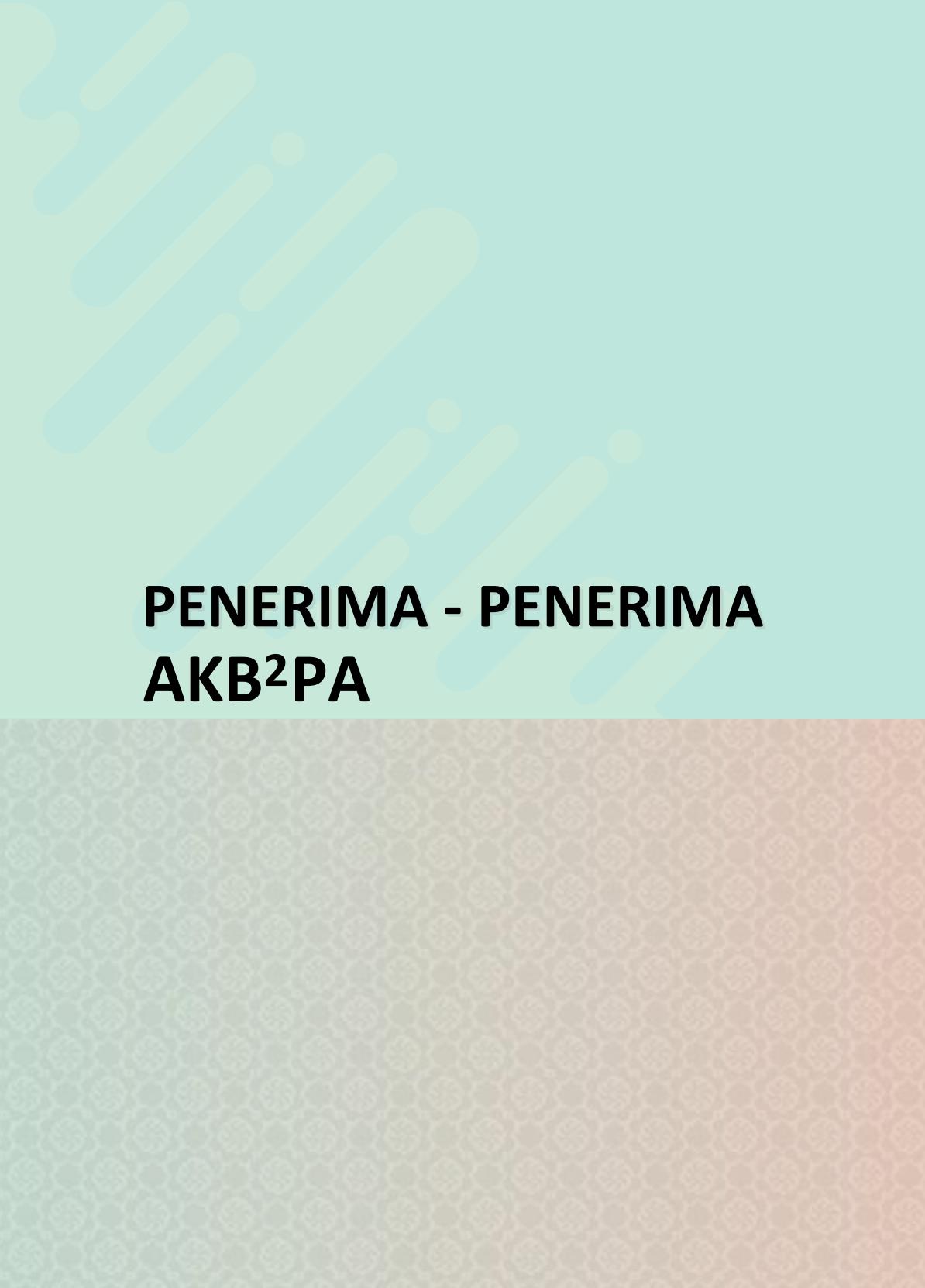
Didefinisikan sebagai sikap tidak camah mata dan memberi sepenuh tenaga dan perhatian kepada sesuatu tugas.

### **PERSONALITI**

Seorang yang gigih dan positif dan dapat bekerjasama dengan baik sesama atasan dan rakan setugas.

### **KEJAYAAN AHLI KELUARGA**

Kejayaan dalam mendidik ahli keluarga sehingga memperolehi pencapaian yang membanggakan dalam pelajaran atau pekerjaan adalah satu kelebihan.



# **PENERIMA - PENERIMA AKB<sup>2</sup>PA**

JABATAN PERDANA MENTERI



**Awang Kamarul bin Awang Haji Ja'afar**

Pembantu Pejabat

Balai Khazanah Islam Sultan Haji Hassanal Bolkiah

KEMENTERIAN HAL EHWAL UGAMA



**Dayang Noorrimawati binti Haji Ahmad**

Pembersih

Institut Tahfiz Al-Quran Sultan Haji Hassanal Bolkiah

KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI



**Pengiran Amimmaruddin bin Pengiran Omar**

Mandur

Jabatan Bandaran Bandar Seri Begawan

KEMENTERIAN SUMBER-SUMBER UTAMA  
DAN PELANCONGAN



**Dayang Erma binti Haji Ahim**  
Pekerja Tingkat I  
Jabatan Perhutanan

KEMENTERIAN PEMBANGUNAN



**Awang Mohamad Nazri bin Haji Metusin**  
Pemandu  
Jabatan Tanah

KEMENTERIAN PENDIDIKAN



**Awang Haji Mahmud Faudzi bin  
Haji Mahmud Besiuni**  
Tradesman Tingkat I  
Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA)

KEMENTERIAN KEBUDAYAAN, BELIA  
DAN SUKAN



**Dayang Rosbah binti Masri**  
Pembersih  
Jabatan Belia dan Sukan



# **KHUTBAH JUMA'AT KHAS**

## **SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM**

### **KALI KE-31, TAHUN 2024**

## **TERTUNAIKAH SUDAH AMANAH?**

### **23 Rabiulawal 1446 / 27 September 2024**

**Jemaah yang dirahmati Allah,**

BERTAQWALAH kita kehadrat Allah Subhanahu Wata'ala dengan sebenar-benar taqwa iaitu dengan meningkatkan keimanan kepadaNya. Sesungguhnya orang yang paling mulia disisi Allah Subhanahu Wata'ala itu ialah orang yang paling bertaqwa. Mudah-mudahan kita menjadi insan yang sentiasa mengingati Allah Subhanahu Wata'ala, beroleh kejayaan dan keselamatan di dunia dan juga di akhirat.

Allah Subhanahu Wata'ala berfirman dalam Surah Al-Ahzab, ayat 72 tafsirnya:

***"Sesungguhnya kami pernah mengemukakan amanah kepada langit dan bumi serta gunung-ganang (untuk memikulnya), maka mereka enggan memikulnya dan bimbang tidak dapat menyempurnakannya dan manusia pula sanggup memikulnya. Sesungguhnya manusia adalah sangat zalim lagi jahil."***

**Jemaah yang dirahmati Allah,**

Amanah adalah satu sifat terpuji yang dituntut di dalam Islam. Setiap orang mempunyai amanah dan bertanggungjawab yang perlu ditanai dalam semua aspek kehidupan. Setiap insan mestilah menyedari bahawa dia sentiasa memikul amanah, baik amanah pada diri sendiri, keluarga, masyarakat, negara mahupun agama. Adapun antara contoh yang boleh dikaitkan dengan amanah itu adalah mengamalkan sikap amanah dalam pekerjaan, tidak kira sama ada seseorang itu bekerja sendiri, bekerja di sektor awam mahupun di sektor swasta.

Sesungguhnya seorang pekerja yang amanah melihat pekerjaan itu sebagai tanggungjawab yang bakal dipersoalkan dan dipertanggungjawabkan di hadapan Allah Subhanahu Wata'ala. Oleh yang demikian, sebagai seorang pekerja khususnya penjawat awam yang telah diberi mandat untuk memegang satu-satu jawatan dalam kerajaan hendaklah sentiasa berhati-hati dalam memikul sesuatu amanah yang diberikan, jangan sampai amanah yang dipertanggungjawabkan itu dikhianati. Allah Subhanahu Wata'ala berfirman dalam Surah Al-Anfal, ayat 27 tafsirnya:

***"Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu mengkhianati Allah dan RasulNya dan janganlah kamu mengkhianati amanah-amanah (yang diamanahkan kepada) kamu sedang kamu mengetahui."***

### **Jemaah yang dirahmati Allah,**

Perihal menjaga amanah di dalam pekerjaan, terdapat beberapa perkara yang perlu kita jaga dan titik beratkan, antaranya ialah menjaga dan menepati waktu bekerja, jujur dalam mencari sumber kewangan tanpa melibatkan rasuah maupun penipuan, tidak menzalimi dan menindas orang lain untuk memenuhi kepentingan diri sendiri, sentiasa tekun dan ikhlas ketika bekerja dan tidak mengkhianati kepercayaan yang telah diberikan dan seumpamanya.

Kita hendaklah sentiasa amanah dan melakukan pekerjaan dengan sebaik mungkin, menggunakan seluruh keupayaan diri, potensi kepakaran yang dimiliki dalam melaksanakan tugas yang diberikan tanpa sebagai pengabaian dan penyelewengan. Oleh itu, seorang pekerja mestilah berusaha bersungguh-sungguh demi menjalankan amanah dan melaksanakan sesuatu tugas dengan memikirkan bahawa hasil dari pendapatan itulah yang akan menjadi sumber utama rezeki untuk diri sendiri dan juga keluarga. Daripada Jabbar bin Abdullah Radiallahu Anhu, Rasulullah ﷺ bersabda yang bermaksud:

*Wahai manusia, bertaqwalah kamu kepada Allah dan tempuhilah jalan yang baik dalam mencari rezeki kerana sesungguhnya tidaklah seseorang hamba itu akan mati sehingga dia benar-benar habis rezekinya, walaupun terlambat datangnya. Maka bertaqwalah kepada Allah dan tempuhilah jalan yang baik dalam mencari rezeki. Tempuhilah jalan-jalan mencari rezeki yang halal dan tinggalkan yang haram.*

*(Hadith Riwayat Ibnu Majah)*

Sebagai orang Islam, kita percaya bahawa segala perbuatan yang dilakukan di dunia ini akan mendapat pembalasan sama ada ganjaran pahala ataupun azab seksa di akhirat nanti. Sesungguhnya Rasulullah ﷺ ada memberi peringatan mengenai akibat mencuaikan amanah melalui hadith yang diriwayatkan oleh Imam Muslim, *daripada Abu Hurairah Radiallahu Anhu ia berkata: Kami keluar bersama Rasulullah ﷺ menuju Khaibar. Allah memberikan kemenangan kepada kami tetapi kami tidak mendapatkan rampasan perang berupa emas atau perak. Hanya yang kami perolehi adalah barang-barang makanan dan pakaian. Kemudian kami menuju ke suatu lembah dan bersama Rasulullah ﷺ ialah seorang hamba pemberian seorang lelaki dari khuzam bernama Rifa'ah bin Zaid daripada Bani Dhubib. Ketika kami menuruni lembah itu, hamba Rasulullah ﷺ itu telah berdiri untuk melepaskan tali ikatan kenderaannya. Malangnya, dia terkena anak panah dan disitulah dia meninggal lalu kami berkata: Kami bersyukur dia gugur dalam mati syahid. Rasulullah ﷺ bersabda: Tidak! Demi diri Muhammad, sesungguhnya sehelai pakaian jubah akan memarakkan api neraka ke atasnya. Pakaian itu dia ambil daripada harta rampasan perang Khaibar, pada hal pakaian itu bukan bahagiannya. Lalu orang ramai menjadi takut. Maka datang seorang lelaki dengan membawa seutas atau dua utas tali kasut dan berkata: Ya Rasulullah! Aku mendapatkannya ketika perang Khaibar, Rasulullah ﷺ bersabda: Seutas atau dua utas tali tersebut boleh membawa kepada neraka.*

Berdasarkan daripada hadith tersebut, amat jelas bahawa perbuatan mencuaikan amanah atau melakukan khianat itu amat besar ancamannya sehingga hanya kerana sehelai pakaian atau seutas tali kasut yang didapatkan dengan cara yang tidak amanah pun akan menerima balasan api neraka di akhirat. Oleh itu, memiliki sifat amanah adalah menjadi tonggak penting dalam semua aspek termasuk urusan pekerjaan. Segala tanggungjawab dan tugas yang kita laksanakan hendaklah benar-benar menepati konsep dengan meletakkan pekerjaan yang digalas sebagai ibadah. Dalam makna, kita bukan hanya dikawal oleh undang-undang dan peraturan dunia sahaja, tetapi dalam masa yang sama ia dikawal oleh hati dengan rasa amanah dan tanggungjawab kepada Allah Subhanahu Wata'ala.

#### **Jemaah yang dirahmati Allah,**

Alhamdulillah, pada setiap tahun negara kita Brunei Darussalam meraikan Hari Perkhidmatan Awam. Perkhidmatan Awam merupakan tonggak utama dalam menggerak aktifkan sumber tenaga manusia dan penyumbang kepada Program Pembangunan Negara dalam mencapai Wawasan Brunei 2035. Tema Sambutan Hari Perkhidmatan Awam Kali Ke-31 pada tahun ini ialah **“Keberdayatahanan dan Perpaduan Perkhidmatan Awam Pemangkin Kesejahteraan Negara”**.

Maka selaku penjawat awam, marilah kita bersama-sama melaksanakan tanggungjawab dengan cekap dan bijaksana, berakauntabiliti, responsif, berintegriti, jujur dan amanah, adil dan sebagainya. Kita terus mendepani cabaran masa hadapan dengan memperhebat dan memantapkan bagi memperkasa imej Perkhidmatan Awam.

Akhirnya, kita sama-sama berdoa semoga kita semua, sama ada yang bekerja dengan Perkhidmatan Awam ataupun dengan pihak Swasta agar sentiasa melaksanakan tugas dan tanggungjawab dengan amanah. Mudah-mudahan segala pekerjaan yang kita lakukan itu mendapat ganjaran pahala, berkat dan rahmat yang berterusan daripada Allah Subhanahu Wata'ala. Aamiin ya Rabbal'alamin

**{Surah An-Nisaa', ayat 58 tafsirnya}**

*Sesungguhnya Allah menyuruh kamu supaya menyerahkan amanah-amana kepada ahlinya (yang berhak menerimanya) dan apabila kamu menjalankan hukum antara manusia (hendaklah) kamu menghukum dengan adil. Sesungguhnya Allah (dengan suruhanNya itu) memberi pengajaran yang sebaik-baiknya kepada kamu.*

*Sesungguhnya Allah Maha Mendengar lagi Maha Melihat.*



# **RISTAAN**

## **SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM KALI KE-30, TAHUN 2023**

**ACARA KEMUNCAK  
SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM  
KALI KE-30, TAHUN 2023**



**ACARA KEMUNCAK  
SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM  
KALI KE-30, TAHUN 2023**



**ACARA KEMUNCAK  
SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM  
KALI KE-30, TAHUN 2023**



## PENERIMA-PENERIMA ANUGERAH-ANUGERAH PERKHIDMATAN AWAM KALI KE-30, TAHUN 2023





# **RIADAH AMAL**

## **SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM KALI KE-30, TAHUN 2023**



## RIADAH AMAL SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM KALI KE-30, TAHUN 2023

HARI AHAD, 10 ZULKAEDAH 1445 / 19 MEI 2024  
TAMAN HAJI SIR MUDA OMAR 'ALI SAIFUDDIEIN



**TAZKIRAH SUBOH  
SEMPENA SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM  
KALI KE-30, TAHUN 2023**

**HARI AHAD, 10 ZULKAEDAH 1445 / 19 MEI 2024  
MASJID OMAR 'ALI SAIFUDDIEN**





# **ACARA KEAGAMAAN**

## **SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM**

### **KALI KE-31, TAHUN 2024**

## MAJLIS BERTAHLIL DI KUBAH MAKAM DIRAJA

HARI KHAMIS, 22 RABIULAWAL 1446 / 26 SEPTEMBER 2024

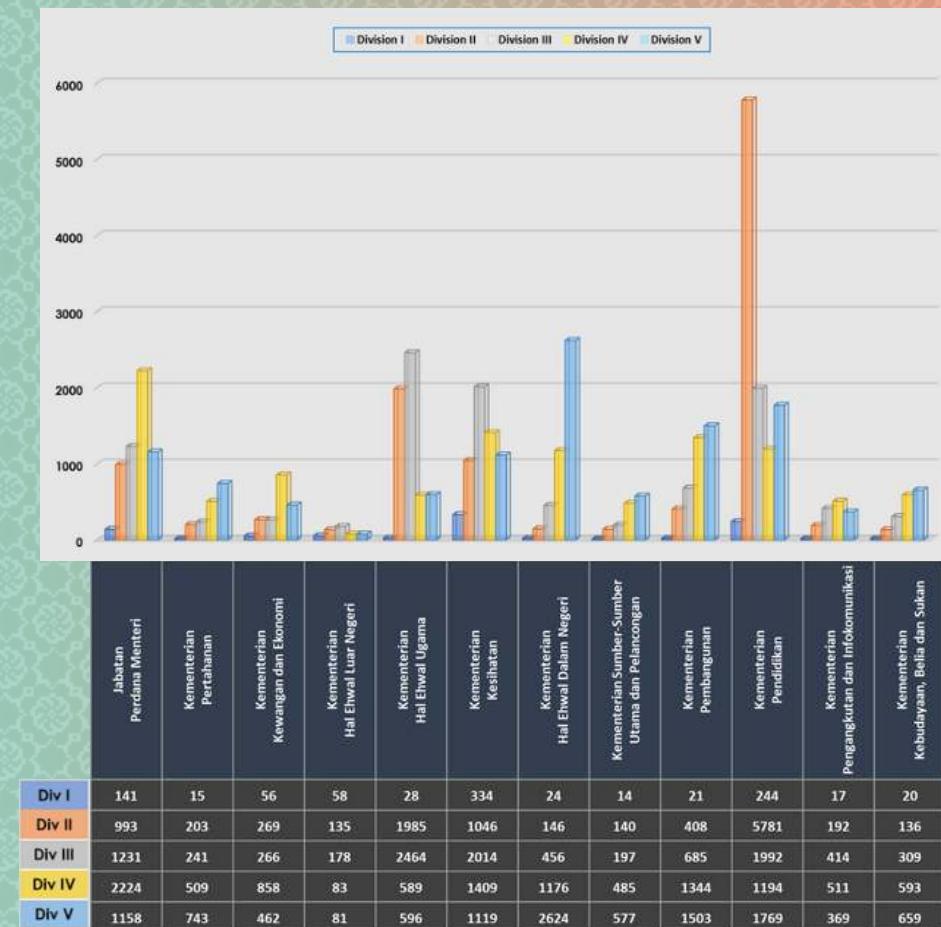




# **INFOGRAFIK**

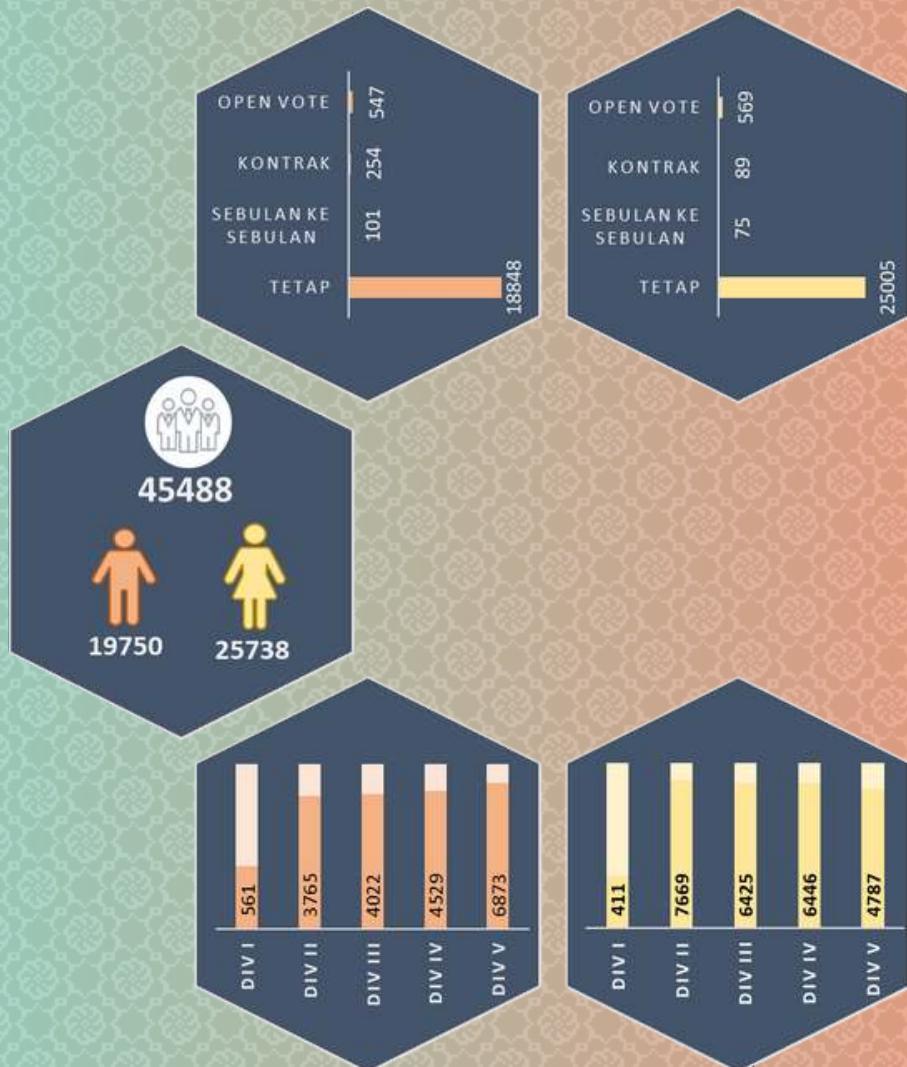
## **PERKHIDMATAN AWAM**

**STATISTIK PERKHIDMATAN AWAM  
SEHINGGA 31 OGOS 2024  
MENGIKUT KEMENTERIAN DAN BAHAGIAN**



Sumber: Bahagian Pengurusan Teknologi Maklumat, Jabatan Perkhidmatan Awam. Perangkaan tidak termasuk Pasukan Polis Diraja Brunei dan Angkatan Bersenjata Diraja Brunei.

**STATISTIK PERKHIDMATAN AWAM  
SEHINGGA 31 OGOS 2024  
MENGIKUT JANTINA, JENIS PERKHIDMATAN DAN BAHAGIAN**

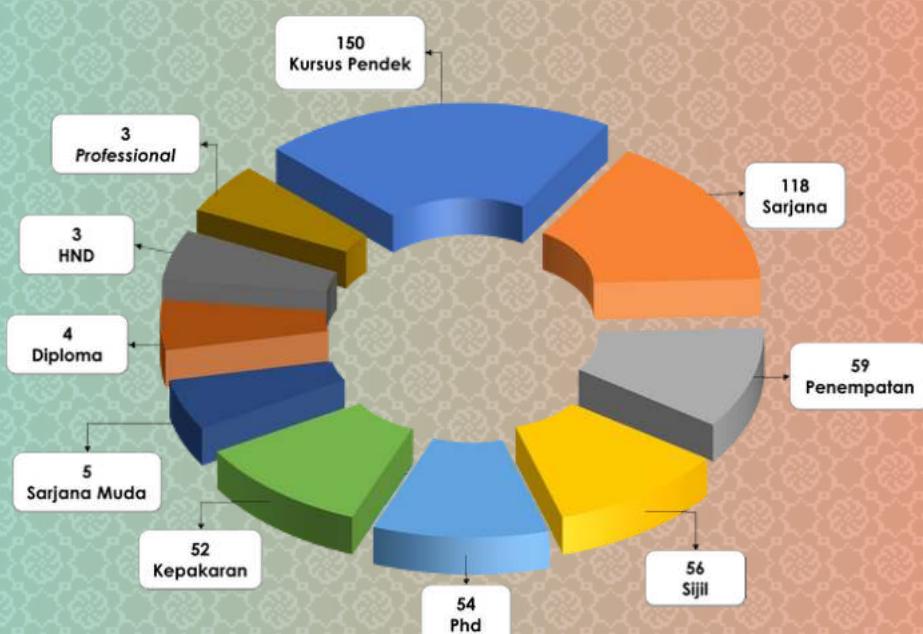


Sumber: Bahagian Pengurusan Teknologi Maklumat, Jabatan Perkhidmatan Awam. Perangkaan tidak termasuk Pasukan Polis Diraja Brunei dan Angkatan Bersenjata Diraja Brunei.

**STATISTIK PEGAWAI-PEGAWAI KERAJAAN**  
**MENGIKUTI SKIM LATIHAN DALAM PERKHIDMATAN (LDP)**  
**SEBERANG LAUT SEPULUH TAHUN KEBELAKANGAN**  
**(TAHUN 2014 - 2024)**

Tahun	PhD	Kepakaran	Sarjana	Professional	Sarjana Muda	HND	Diploma	Penempatan	Sijil	Kursus pendek
2014	15	4	24	0	2	1	3	12	19	30
2015	10	6	22	2	3	0	0	9	14	52
2016	3	3	10	0	0	0	0	7	0	27
2017	2	4	7	0	0	0	0	2	0	4
2018	7	1	3	0	0	0	1	0	6	6
2019	3	7	9	0	0	1	0	3	0	8
2020	2	4	2	0	0	0	0	0	2	0
2021	1	5	1	1	0	0	0	2	0	1
2022	2	4	9	0	0	0	0	4	2	11
2023	9	6	16	0	0	0	0	19	7	7
2024*	0	8	15	0	0	1	0	1	6	4
Jumlah	54	52	118	3	5	3	4	59	56	150

\*Perangkaan sehingga September 2024

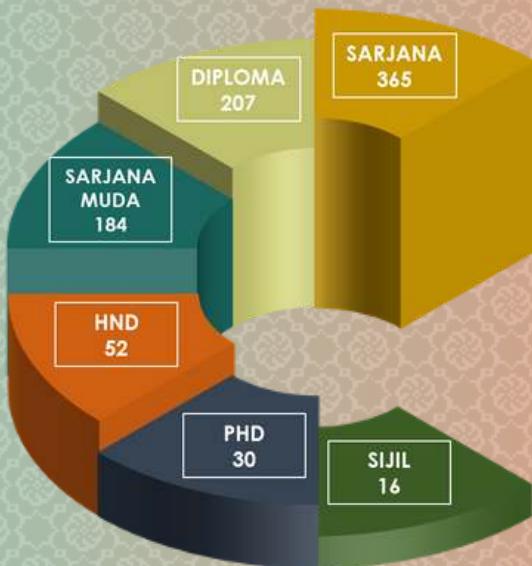


Sumber: Bahagian Keanggotaan dan Pentadbiran Latihan, Jabatan Perkhidmatan Awam

**STATISTIK PEGAWAI-PEGAWAI KERAJAAN  
MENGIKUTI SKIM LATIHAN DALAM PERKHIDMATAN (LDP)  
DALAM NEGERI SEPULUH TAHUN KEBELAKANGAN  
(TAHUN 2014 - 2024)**

Tahun	PhD	Sarjana	Sarjana Muda	HND	Diploma	Sijil
2014	5	111	112	6	61	0
2015	2	66	47	1	71	0
2016	2	61	2	0	40	0
2017	1	31	11	0	15	0
2018	4	11	7	1	7	0
2019	1	21	5	0	5	0
2020	1	6	0	0	0	1
2021	1	10	0	0	0	0
2022	9	28	0	14	5	6
2023	1	12	0	6	2	0
2024*	3	8	0	24	1	9
Jumlah	30	365	184	52	207	16

\*Perangkaan sehingga September 2024



Sumber: Bahagian Keanggotaan dan Pentadbiran Latihan, Jabatan Perkhidmatan Awam

## STATISTIK PEGAWAI-PEGAWAI KERAJAAN DI DALAM CIVIL SERVICE LEADERSHIP PIPELINE (CSLP)

LEADERSHIP POOL	Jabatan Perdana Menteri	Kementerian Kewangan dan Ekonomi	Kementerian Perihalaman	Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri	Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri	Kementerian Pendidikan	Kementerian Sumber-Urma dan Pelancongan	Kementerian Pembangunan	Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan	Kementerian Kelebihan	Kementerian Hal Ehwal Ujama	Kementerian Pengangguran dan Infocommuni	Jumlah
SES 3	13	9	0	4	6	10	2	6	5	1	3	3	62
ES 1	53	12	7	20	7	37	9	14	10	16	3	5	193
ES 2.3	104	11	31	15	9	79	22	36	32	31	13	9	392
ES 2.2	70	3	31	0	9	35	11	20	1	19	2	6	207
ES 2.1	32	11	8	3	6	48	7	23	21	11	6	6	182
Jumlah	272	46	77	42	37	209	51	99	69	78	27	29	1036

LEADERSHIP POOL	Jabatan Perdana Menteri	Kementerian Kewangan dan Ekonomi	Kementerian Perihalaman	Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri	Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri	Kementerian Pendidikan	Kementerian Sumber-Urma dan Pelancongan	Kementerian Pembangunan	Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan	Kementerian Kelebihan	Kementerian Hal Ehwal Ujama	Kementerian Pengangguran dan Infocommuni	Jumlah
Supercile C	13	9	0	4	6	10	2	6	5	1	3	3	62
Kumpulan 1/2/3	53	12	7	20	7	37	9	14	10	16	3	5	193
B3	104	11	31	15	9	79	22	36	32	31	13	9	392
B2 (Berkhidmat >= 3 tahun)	70	3	31	0	9	35	11	20	1	19	2	6	207
B2 (Berkhidmat <= 2 tahun)	32	11	8	3	6	48	7	23	21	11	6	6	182
Jumlah	272	46	77	42	37	209	51	99	69	78	27	29	1036

Sumber: Bahagian Pembangunan dan Pengurusan, Jabatan Perkhidmatan Awam



# **SENARAI JAWATANKUASA TERTINGGI**

## **SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM KALI KE-31, TAHUN 2024**



سمبورتن هاري ڤرخدمتن عوام کالي لـ- ۳۱، تاهون ۲۰۲۴

Sambutan Hari Perkhidmatan Awam Kali Ke-31, Tahun 2024

کردايانا هنن دان ڤرقادوان ڤرخدمتن عوام ڤشكين کسبجهزادن بکارا  
Keberdayatahanan Dan Perpaduan Perkhidmatan Awam Pemangkin Kesejahteraan Negara



AHLI-AHLI JAWATANKUASA TERTINGGI  
SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM KALI KE-31, TAHUN 2024

## **PENGERUSI BERSAMA**

**YANG AMAT MULIA**

**PENGIRAN INDERA SETIA DIRAJA SAHIBUL KARIB PENGIRAN ANAK HAJI IDRIS BIN**

**PENGIRAN MAHARAJA LELA PENGIRAN MUDA ABDUL KAHAR**

**YANG DI-PERTUA ADAT ISTIADAT NEGARA**

**JABATAN PERDANA MENTERI**

**YANG BERHORMAT**

**PEHIN DATU LAILARAJA MEJAR JENERAL (BERSARA) DATO PADUKA SERI**

**AWANG HAJI HALBI BIN HAJI MOHD. YUSSOF**

**MENTERI DI JABATAN PERDANA MENTERI DAN MENTERI PERTAHANAN II**

**YANG BERHORMAT**

**DATO SERI SETIA DR. AWANG HAJI MOHD AMIN LIEW BIN ABDULLAH**

**MENTERI DI JABATAN PERDANA MENTERI DAN MENTERI KEWANGAN DAN EKONOMI II**

## **TIMBALAN PENGERUSI BERSAMA**

**YANG MULIA**

**DATO SERI PADUKA AWANG MOHAMMED RIZA BIN**

**DATO PADUKA HAJI MOHAMMED YUNOS**

**TIMBALAN MENTERI (URUSTADBIR PERKHIDMATAN AWAM)**

**DI JABATAN PERDANA MENTERI**

**YANG MULIA**

**DATO SERI PADUKA HAJI SUFIAN BIN HAJI SABTU**

**TIMBALAN MENTERI (SEKURITI DAN UNDANG-UNDANG)**

**DI JABATAN PERDANA MENTERI**

**YANG MULIA**

**DATO SERI PADUKA AWANG MOHAMAD AZMI BIN HAJI MOHD HANIFAH**

**TIMBALAN MENTERI (TENAGA)**

**DI JABATAN PERDANA MENTERI**

## **PENOLONG PENGERUSI BERSAMA**

**YANG MULIA**

**PENGIRAN HAJAH SITI NIRMALA BINTI PENGIRAN MOHAMMAD**

**SETIAUSAHA TETAP (WAWASAN)**

**DI JABATAN PERDANA MENTERI**

**YANG MULIA**

**AWANG AJMAN BIN HAJI MELUDIN**

**SETIAUSAHA TETAP (URUSTADBIR PERKHIDMATAN AWAM)**

**DI JABATAN PERDANA MENTERI**

YANG MULIA  
DAYANG HAJAH FARIDA BINTI DATO SERI PADUKA HAJI TALIB  
*SETIAUSAHA TETAP (TENAGA)*  
*DI JABATAN PERDANA MENTERI*

YANG MULIA  
AWANG ZULHUSAM BIN HAJI ABDUL SAMAD  
*PEMANGKU SETIAUSAHA TETAP (SEKURITI DAN UNDANG-UNDANG)*  
*DI JABATAN PERDANA MENTERI*

#### AHLI-AHLI

YANG MULIA  
BRIGADIER JENERAL (B) DATO SERI PAHLAWAN HAJI ALIRUPENDI BIN  
HAJI PERUDIN  
*SETIAUSAHA TETAP*  
*KEMENTERIAN PERTAHANAN*

YANG MULIA  
DAYANG HAJAH LATIFAH BINTI HAJI MAHMUD  
*PEMANGKU SETIAUSAHA TETAP (FISKAL II)*  
*KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI*

YANG MULIA  
PENGIRAN DATIN PADUKA SHAZAINAH BINTI  
PENGIRAN DATO PADUKA SHARIFFUDIN  
*SETIAUSAHA TETAP (PERANCANGAN DASAR)*  
*KEMENTERIAN HAL EHWAJ LUAR NEGERI*

YANG MULIA  
AWANG ABDUL WALID BIN HAJI MATASSAN  
*SETIAUSAHA TETAP (PERBANDARAN DAN DAERAH)*  
*KEMENTERIAN HAL EHWAJ DALAM NEGERI*

YANG MULIA  
AWANG HAJI MOHAMMAD ROSLI BIN HAJI IBRAHIM  
*SETIAUSAHA TETAP*  
*KEMENTERIAN HAL EHWAJ UGAMA*

YANG MULIA  
DAYANG HAJAH TUTIATY BINTI HAJI ABDUL WAHAB  
*SETIAUSAHA TETAP*  
*KEMENTERIAN SUMBER-SUMBER UTAMA DAN PELANCONGAN*

YANG MULIA  
AWANG HAJI MASWADI BIN HAJI MOHSIN  
*SETIAUSAHA TETAP*  
*KEMENTERIAN KESIHATAN*

YANG MULIA  
DR. DAYANG NOR IMTIHAN BINTI HAJI ABD RAZAK  
*SETIAUSAHA TETAP*  
*(PERANCANGAN, GUNA TANAH DAN ALAM SEKITAR)*  
*KEMENTERIAN PEMBANGUNAN*

YANG MULIA

DR. SHAMSIAH ZURAINI KANCHANAWATI BINTI HAJI TAJUDDIN  
*SETIAUSAHA TETAP (PENDIDIKAN TERAS)*  
KEMENTERIAN PENDIDIKAN

YANG MULIA

IR. AWANG HAJI MOHAMMAD NAZRI BIN HAJI MUHAMMAD YUSOF  
*SETIAUSAHA TETAP*  
KEMENTERIAN PENGANGKUTAN DAN INFOKOMUNIKASI

YANG MULIA

PENGIRAN HAJI MOHD HASNAN BIN PENGIRAN HAJI ALI HASSAN  
*SETIAUSAHA TETAP (KEBUDAYAAN)*  
KEMENTERIAN KEBUDAYAAN, BELIA DAN SUKAN

YANG MULIA

PENGIRAN MUHAMMAD AMEER MUBAARAK BIN PENGIRAN HAJI HASHIM  
*PEMANGKU PEGAWAI DAERAH BRUNEI DAN MUARA*  
JABATAN DAERAH BRUNEI DAN MUARA  
KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI

YANG MULIA

AWANG MOHAMMAD SOFIAN BIN HAJI BASRI  
*PEMANGKU PEGAWAI DAERAH TUTONG*  
JABATAN DAERAH TUTONG  
KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI

YANG MULIA

AWANG HAJI AMIROL HAFIDZIN BIN HAJI MUHAMMAD  
*PEMANGKU PEGAWAI DAERAH BELAIT*  
JABATAN DAERAH BELAIT  
KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI

YANG MULIA

AWANG HASSAN BABA BIN HAJI UMAR  
*PEMANGKU PEGAWAI DAERAH TEMBURONG*  
JABATAN DAERAH TEMBURONG  
KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI

YANG MULIA

DAYANG SUFINAH BINTI HAJI SERUDIN  
*SETIAUSAHA SURUHANJAYA PERKHIDMATAN AWAM*  
PEJABAT SURUHANJAYA PERKHIDMATAN AWAM

**YANG MULIA**  
DR. HAJAH NOOR MAYA BINTI HAJI MD. SALLEH  
*PENGARAH INSTITUT PERKHIDMATAN AWAM*  
*INSTITUT PERKHIDMATAN AWAM*  
*JABATAN PERDANA MENTERI*

**YANG MULIA**  
PENGIRAN MOHAMMAD KHIRUDDIN BIN PENGIRAN HAJI YUSOFF  
*PENGARAH PERKHIDMATAN PENGURUSAN*  
*JABATAN PERKHIDMATAN PENGURUSAN*  
*JABATAN PERDANA MENTERI*

### **SETIAUSAHA BERSAMA**

**YANG MULIA**  
PENGIRAN HAJI JAMRA WEIRA BIN PENGIRAN HAJI PETRA  
*TIMBALAN SETIAUSAHA TETAP (TENAGA)*  
*DI JABATAN PERDANA MENTERI*

**YANG MULIA**  
PENGIRAN HAJI RAFFIZANNA BIN PENGIRAN HAJI RAZALI  
*TIMBALAN SETIAUSAHA TETAP (URUSTADBIR PERKHIDMATAN AWAM)*  
*DI JABATAN PERDANA MENTERI*

**YANG MULIA**  
DR. NORFARIZAL BIN OTHMAN  
*KETUA PENGARAH PERKHIDMATAN AWAM*  
*JABATAN PERKHIDMATAN AWAM*  
*JABATAN PERDANA MENTERI*

### **PENOLONG SETIAUSAHA**

**YANG MULIA**  
AWANG ABDUL GHANI BIN HAJI OTHMAN  
*PEMANGKU TIMBALAN KETUA PENGARAH PERKHIDMATAN AWAM*  
*JABATAN PERKHIDMATAN AWAM*  
*JABATAN PERDANA MENTERI*



# **SENARAI JAWATANKUASA EKSEKUTIF**

## **SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM KALI KE-31, TAHUN 2024**

**PENGERUSI**  
AWANG AJMAN BIN HAJI MELUDIN

**TIMBALAN PENGERUSI BERSAMA**  
PENGIRAN HAJI RAFFIZANNA BIN PENGIRAN HAJI RAZALI  
DR. NORFARIZAL BIN OTHMAN

**SETIAUSAHA**  
TIMBALAN KETUA PENGARAH PERKHIDMATAN AWAM

**KETUA URUS SETIA**  
DAYANG HAJAH SITI MARDYNNAH BINTI HAJI IBRAHIM

**PENOLONG KETUA URUS SETIA**  
DAYANG ZAILINA BINTI HAJI ABANG OMARZUKI

**BENDAHARI BERSAMA**  
AWANG KHAIROL SIMYA BIN YAKUB  
DAYANG NOORDAYANA BINTI HAJI AWANG MADIAL @ DIAN

**AHLI-AHLI**  
AWANG HAJI SHAHARUDDIN KHAIRUL BIN HAJI ANUAR  
AWANG CHEONG CHEE KEONG  
AWANG AZMI BIN HAJI HAFNEH  
AWANG HAJI AMIR HISHAM BIN HAJI MASRI  
IR. AWANG HAJI AZHAN BIN HAJI ABD KARIM  
DAYANG SITI BISMI NURULIMAN BINTI AWG EMZAH  
AWANG HAJI SAIFUL NIZAM BIN HAJI SULAIMAN  
DATO PADUKA AWANG RAZALI BIN HAJI BADAR  
SNR SUPT HAJI HAMRI ASLAN BIN HAJI ABU HANAFIAH  
AWANG AHMAD RIDZA BIN DATO SERI SETIA HAJI ABDUL RAHMAN  
DAYANG MARTINAH BINTI HAJI TAMIT  
AWANG HAJI RUSDI BIN HAJI JUDIN  
AWANG ABDUL GHANI BIN HAJI OTHMAN  
DAYANG HAJAH SITI MARDYNNAH BINTI HAJI IBRAHIM  
AWANG HASMIRON BIN HAJI MOHD TAIB  
DAYANG HAJAH SUZYIATI BINTI MOHAMMAD ALI  
PENGIRAN INDERA JAYA BIN PENGIRAN HAJI SHAMSU  
DAYANG SUFINAH BINTI HAJI SERUDIN  
DR. DAYANG HAJAH NOOR MAYA BINTI HAJI MD SALLEH  
PENGIRAN MOHAMMAD KHIRUDDIN BIN PENGIRAN HAJI YUSOFF  
PENGIRAN MOHD FADLY HARFINIE BIN PENGIRAN HAJI MOHD KASSIM  
PENGIRAN HAJI MOHAMMAD SARIFUDDIN BIN PENGIRAN HAJI ALLI

**ANUGERAH INOVASI PERDANA (AIP)**

**PENGERUSI**  
PENGIRAN MOHAMMAD KHIRUDDIN BIN PENGIRAN HAJI YUSOFF

**PENOLONG PENGERUSI**  
TIMBALAN PENGARAH PERKHIDMATAN PENGURUSAN

**JEMPUTAN DAN PROTOKOL**

**PENGERUSI**  
DATO PADUKA AWANG RAZALI BIN HAJI BADAR

**PENOLONG PENGERUSI**  
AWANG HAJI MOHAMMAD ASME BIN HAJI AMIT

**AHLI-AHLI**  
DAYANG ENA ROSFAZILLAH BINTI HAJI ROSLAN  
DAYANG RUSYDINNAH BINTI HAJI A. BUNTAR  
AWANG HAJI JAMALI BIN HAJI TUAH  
DAYANGKU DIANTY BINTI PENGIRAN HAJI TAJUDDIN

**KESELAMATAN DAN KAWALAN LALULINTAS**

**PENGERUSI BERSAMA**  
ACP MATUSSIN BIN HAJI JUMAT  
SNR SUPT HAJI HAMRI ASLAN BIN HAJI ABU HANAFIAH  
AWANG AZMI BIN HAJI HAFNEH

**PENOLONG PENGERUSI BERSAMA**  
AWANG MD RADUAN BIN ZAMAN  
DAYANG NABILAH BINTI MURAD

**AHLI-AHLI**  
PENGIRAN SUPHANDI BIN PENGIRAN TUAH  
AWANG HAJI JUNI BIN HAJI ARIS  
PENGIRAN HAJI IBRAHIM BIN PENGIRAN MOHAMAD DAUD  
AWANG ROSLI BIN HAJI LAJAK

**MEDIA, PROMOSI DAN PUBLISITI**

**PENGERUSI BERSAMA**  
AWANG CHEONG CHEE KEONG  
DAYANG HAJAH SUZYIATI BINTI MOHAMMAD ALI  
DAYANG SITI BISMİ NURULIMAN BINTI AWG EMZAH

**PENOLONG PENGERUSI**  
DAYANG NUR HAWANI BINTI HAJI SULAIMAN

**AHLI-AHLI**  
DAYANG ROSE AMINAH BINTI HAJI ISMAIL  
DAYANG NORFARISAH BINTI HAJI MOHD HARRIS  
DAYANG SITI REYHANAH BINTI HAJI YAKOB  
DAYANG MASWATI BINTI HAJI ABU BAKAR @ HAJI ABDUL RAHMAN  
DAYANGKU MASNUNAH BINTI PENGIRAN HAJI ALLI  
AWANG MOHAMAD RAHMAT BIN ABDUL HAMID  
AWANG MUHD REDZUAN SANI BIN ABDULLAH TINGKAH  
DAYANG NOORAZIDAH BINTI HAJI MUHAMMAD ZAIN  
DAYANG NUR BAZILAH BINTI HAJI ISMAIL  
DAYANG HANINAH BINTI YA'AKUB  
AWANG KHAIRUL ANWAR BIN HAJI ISMAIL  
AWANG SAINI BIN HAJI ALI  
AWANG MOHAMMAD FAZRENY BIN MOHD IDRUS  
AWANG MOHAMMAD AZRIN BIN HAJI APANDI

**KEUGAMAAN**

**PENGERUSI BERSAMA**

AWANG HASMIRON BIN HAJI MOHD TAIB  
AWANG HAJI ABDUL RAJID BIN HAJI MOHD SALLEH  
AWANG HAJI AMIR HISHAM BIN HAJI MASRI

**PENOLONG PENGERUSI**

AWANG HAJI AMIR SHUKRI BIN HAJI ZAWAWI

**AHLI- AHLI**

AWANG MOHAMMAD ADI ZAKY BIN HAJI MATASIM  
DAYANG HAJAH RUZAIMAH BINTI HJ IBRAHIM  
AWANG HAJI AMYNOOR BIN HAJI MOHAMED YAAKUB  
DAYANG HAJAH NORAINI BINTI HJ SAMAN  
DR. DAYANG NORHAZERAH BINTI BAH  
PENGIRAN AHMAD FARIS RAMADHANI BIN PENGIRAN HAJI SELLAHUDDIN  
AWANG HAJI MOHD SAHRI BIN HAJI SULAIMAN  
AWANG MUHAMMAD NUR NAQIUDIN BIN HAJI ROSMAN  
AWANG ZAHIRIN ZUL HILMI BIN HAJI MOHAMMAD KASSIM  
AWANG SAIFUL ADLI BIN ALI HASSAN  
AWANG KHAIRUL ANWAR BIN HAJI ISMAIL  
AWANG MOHAMMAD SUEINI BIN HAJI OTHMAN

**JAMUAN**

**PENGERUSI**

AWANG HAJI RUSDI BIN HAJI JUDIN

**PENOLONG PENGERUSI**

DAYANG MASTINA BINTI MOHAMMAD REDZUIAN

**AHLI-AHLI**

PENGIRAN SITI ROKIAH BINTI PENGIRAN DATO PADUKA HJ JALUDIN  
DAYANG HAJAH MASNAWATI BINTI HAJI MASRI  
DAYANG NORAZRINA BINTI ADANAN  
AWANG BAHTIAR BIN HAJI ABU BAKAR  
DAYANG DAHARIANI BINTI HAJI ABDUL MANAF / MUNAP  
DAYANG DORIS WONG PEK LENG  
DAYANG HAJAH HASLILAWATI BINTI HAJI MOHAMMAD HASSAN

**ANUGERAH PEKERJA CEMERLANG PERKHIDMATAN AWAM (APCPA)**

**PENGERUSI**

DR. NORFARIZAL BIN OTHMAN

**PENOLONG PENGERUSI BERSAMA**

TIMBALAN KETUA PENGARAH PERKHIDMATAN AWAM  
DAYANG HAJAH SITI MARDYNAH BINTI HAJI IBRAHIM

**AHLI-AHLI**

AWANG HAJI RUSDI BIN HAJI JUDIN  
AWANG ABDUL RAHIM BIN HAJI ISMAIL  
AWANG HASMIRON BIN HAJI MOHD TAIB  
DAYANG HAJAH SUZIYATI BINTI MOHAMMAD ALI  
PENGIRAN INDERA JAYA BIN PENGIRAN HAJI SHAMSU

**URUS SETIA APCPA**

DAYANG ZAILINA BINTI HAJI ABANG OMARZUKI  
AWANG NORAZLEE BIN HAJI RAMLEE  
DAYANG NURNADHIRAH BINTI HAJI AHMAD  
AWANG ISKANDAR INDRA SHAH MINAN BIN YAHYA  
AWANG KHAIROL SIMYA BIN YAKUB  
DAYANG MERDINA BINTI MD SALLEH  
DAYANG ROSIMAH BINTI HAJI OMAR  
DAYANG SITI SUSIANTY BINTI METUSIN  
DAYANG AZIMAH BINTI ABDUL RAHMAN

**KELENGKAPAN DAN PERHIASAN**

**PENGERUSI BERSAMA**  
AWANG ABDUL GHANI BIN HAJI OTHMAN  
AWANG ARIFIN BIN ZANIA  
IR. DR. HAJI ELMY BIN HAJI KAMIS

**PENOLONG PENGERUSI BERSAMA**  
AWANG ABDUL RAHIM BIN HAJI ISMAIL  
AWANG HAJI HASAN BIN HAJI SALLEH

**AHLI-AHLI**  
AWANG HAJI SAIFUL HAZMI BIN HAJI SULAIMAN  
AWANG ALIMAN BIN HAJI AHMAD  
DAYANGKU NUR AMALINA BINTI PENGIRAN HAJI JASNI  
PENGIRAN RATNA SURIA BINTI PENGIRAN HAJI HASHIM  
DAYANGKU SITI NORYOL FAEIZAH MASAYU BINTI PENGIRAN HAJI OMARALI  
DAYANG HAZIYAH BINTI MOHAMAD KAMARULZAMAN

**BUKU PROGRAM DAN DOKUMENTASI**

**PENGERUSI**  
PENGIRAN INDERA JAYA BIN PENGIRAN HAJI SHAMSU

**PENOLONG PENGERUSI BERSAMA**  
DAYANG MASJULITA BINTI HAJI EMRAN  
DAYANG NURSUZIANA BINTI KAMARUDIN

**AHLI-AHLI**  
DAYANG SYAMIMI BINTI HAJI ABU HASRAH  
AWANG MUHAMMAD SAMIR BIN SANI  
AWANG MD QAMARULARIFIN BIN KADIR  
DAYANG NUR SYAHIRAH BINTI ABDULLAH SULING  
DAYANG HAJAH HEMIDAH BINTI HAJI HASSAN  
DAYANG AMAL HAYATY BINTI HAJI ISMAIL  
DAYANG ALMASAKALILI BINTI MOHAMMAD SALIHIN

**AUDIO VISUAL DAN ELEKTRONIK**

**PENGERUSI BERSAMA**

AWANG CHEONG CHEE KEONG

AWANG ARIFIN BIN ZANIA

AWANG ASWANDEY BIN HAJI IBRAHIM

**PENOLONG PENGERUSI BERSAMA**

AWANG MOHAMAD RAHMAT BIN ABDUL HAMID

KETUA PEMBANTU TEKNIK, PUSAT PERSIDANGAN ANTARABANGSA

**AHLI-AHLI**

DAYANG HAJAH YA-ANENAWATI BINTI HAJI MOHD YUSUF

AWANG ABDUL HANIF BIN AWANG HAJI SARBINI

AWANG HAJI MUHAMMAD BIN HAJI ABDUL WAHAB

AWANG RAMZUZAMAN BIN ISMAIL

AWANG MOHAMAD NOR ADIB BIN ABDUL RAHMAN

**SERANTA**

**PENGERUSI BERSAMA**

DAYANG NOORAFIFAH BINTI HAJI TENGAH

DAYANG HAZRINA BINTI HAJI AWANG SHAHMINAN

DAYANG SALMI BINTI HAJI IBRAHIM

**CERAMAH PERDANA**

**PENGERUSI**

DR. DAYANG HAJAH NOOR MAYA BINTI HAJI MD SALLEH

**PENOLONG PENGERUSI BERSAMA**

DAYANG HAJAH ROSLIZAWATI BINTI HAJI IBRAHIM

DAYANG ZAILINA BINTI HAJI ABANG OMARZUKI

**PERSEMBAHAN HPA**

**PENGERUSI BERSAMA**

DR. DAYANG HAJAH NOOR MAYA BINTI HAJI MD SALLEH

DAYANG HAJAH SITI MARDYNAH BINTI HAJI IBRAHIM

DAYANG HAJAH HAIRENI BINTI HAJI AWANG DAMIT

**PENOLONG PENGERUSI BERSAMA**

DR.HAJI MOHD ALI BIN HAJI RADEN

AWANG IZMA RAHEM ZUKHAIRRI BIN ABDUL ZANI

**AHLI-AHLI**

DAYANG SOFIARIZAN SOFIAWANI BINTI ABDUL GHANI

DAYANG HASMILAH BINTI HAJI ISMAIL

DAYANG RUHANA BINTI RADIN

DAYANG NOOR LENNY BINTI HAJI MOHAMED YUSUF

DAYANG NORWATHIQAH BINTI RAHIM

AWANG MUHAMAD NAJMUDDIN BIN MOHAMMAD

DAYANG NUR HAFIZAH BINTI HAJI JA'AFAR

DAYANG NOR RAFIDAH BINTI HAJI MOKHTAR

DAYANG HAJAH NURHANIDA NABILA BINTI MOHAMAD

**URUS SETIA**

DAYANGKU AMIE WARDINA BINTI PENGIRAN MD. YUSOF  
DAYANGKU MONIRI BINTI PENGIRAN MOHIDDIN  
DAYANG HAJAH NORAINI BINTI PENGIRAN HAJI ABD RAHMAN  
DAYANGKU WIDYANORDI BINTI PENGIRAN HAJI TAJUDDIN  
DAYANG IRMAWATI BINTI MOHAMAD  
DAYANG MERDINA BINTI MD SALLEH  
DAYANG NURNAIFAH BINTI HAJI AWANG  
DAYANG HAJAH SITI NORIMAH BINTI JAHARI  
DAYANG RAMIZAH BINTI HAJI SABTU  
DAYANG HANISAH BINTI JALI

**TIM KREATIF**

**KETUA**  
AWANG HAJI AMIR SHUKRI BIN HAJI ZAWAWI

**AHLI-AHLI**

DAYANG MU'IZZAH BINTI HAJI ABDULLAH  
DAYANGKU NURRABIATUL ADAWIAH @ WAJIDAH BINTI PENGIRAN AMRAN  
DAYANG RAADHIYAH @ NURUL SYAZWANI BINTI SOFRI  
DAYANG HAZIYAH BINTI MOHAMAD KAMARULZAMAN  
DAYANGKU SITI NABILAH BINTI PENGIRAN HAJI MOMIN  
AWANG SAINI BIN HAJI ALI

# 20 24

Dikeluarkan oleh :



جابتني قرخدمتن عوام

JABATAN PERKHIDMATAN AWAM

JABATAN PERDANA MENTERI

NEGARA BRUNEI DARUSSALAM